

BYDEL SAVISA

FOR STORHAUG

Nr. 2 - 99 - Årgang 11

April

Bydelsslavisa fyller 10 år



Det er ti år siden Bydelsslavisa gikk i trykken for første gang. Her tar bydelsutvalget, med leder Torgrim Olsen (Ap) i front, jubilenten i nærmere øyesyn. (F.v.) Geir Rolandsen (SBS), Ragnvald Motland (PP), Sigrid Bækholt (Fritid Storhaug bydel), Jan Owe Zetterstrøm (H), Egil Asheim (Ap), Svein Terje Førland (Sv), Dagfinn Opsal (H), Kai Morten Terning (FrP), Alf Magne Aslaksen (FrP), Solveig Bjelland Einarson (Ap) og Hanne Kringstad (sekretær).

Mer om jubileet side 2-12, 14 og 16

Grønne familier vokser

Det var duket for feiring og heder da bydelen forrige torsdag fikk sin deltaker nummer 100 i Grønne familier. En kompostdunk var bare en av de mange gavene som Hildegunn Morken mottok fra Terje Torkildsen i Miljøheimevernet denne dagen.

- Grønne familier på Storhaug er unikt og må være det største bydelnettverket i hele landet, sier Torkildsen.

Mer side 19

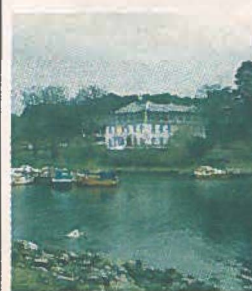


Blir vi landets reneste bydel?

Det velger i hvert fall Grete Storm Dahl, som er «ryddesjef» for årets ryddeaksjon, å tro. I år går ryddeaksjonen av stabelen torsdag 22. april og varer fram til klokka 15 lørdag 24. april. Da skal bydelens barnehager, skoler, idrettslag, menigheter, båtforeninger, kolonihager, kommunale etater og beboerforeninger i aksjon for å gjøre Storhaug klar til vår og sommer. Inne i avisa finner du ryddekart, samt en oversikt over oppsamlingsplasser for søppel og hvem som skal rydde hvor.

Mer side 21, 22 og 23

BU-nei til omsorgsboliger



Med seks mot tre stemmer stemte Bydelsutvalget på april møtet mot at det skal bygges nye omsorgsboliger i Ramsvik. Det er Stavanger Boligbyggelag som ønsker å tilføre bydelen rundt 37 slike boliger. Planen er at den gamle sanatoriebygningen skal rehabiliteres, samt at det skal bygges et nybygg som strekker seg utover Ramsvigneset.

Mer side 19

Den Lille Salong

DAMER OG HERREFRISØR
Telefon 51 56 38 90
PEDERSGT. 22

ÅPNINGSTIDER:
Mand.-onsd. 10.00-16.30
Torsd.fred. 10.00-16.30(18)
Lørdag 10.30-14.00
«etter avtale»

BJØRNS
AUTO KAROSSERIAS

Åpent: man.-fre. 08.00-17.00
Tlf. 51 52 92 30
Haugesundsgt. 27
4014 Stavanger

- BILLAKKERING
- BILOPPRETNING
- RUST/SVEISING
- SERVICE
- UNDERSTELLSBEHANDLING

MICHELIN

NYE ENERGY

Drivstoffbesparende dekk fra verdens ledende dekkprodusenter.

Europas mest solgte dekk.

REKORD Vulkverksted

Tlf. 51 53 47 51 Jærgt. 53
4014 Stavanger

Hurra for deg som fyller ditt år!

For det er ikke få som har noe å feire nå som vi er i april måned. En tiendedel av et århundre, over fem millioner minutter, nesten 90 000 timer og 3650 dager. Det er i år ti år siden Bydelsavisa gikk i trykken for første gang. Det var i april 1989, det året da Storhaug ble frikommune og Bergelandstunnelen ble åpnet, at bydelen fikk sin helt egen avis. Så nå kan både du og jeg, og alle andre i bydelen feire at bydelsavisa har bursdag.

Det er mange som skal hedres for at bydelen har en egen avis som i år er ti år. Egil Larsen, som var den store pådriveren for at bydelen skulle ha sin egen avis. Turid Fiksdal, som helt fram til desember 1997 var avisas redaktør. Bydelsutvalget, som ved økonomisk støtte har holdt avisa gående i vanskelige tider. Egil Sand, som var annonseselger fram til i fjor. Nylund skolekorps, som gjennom ti år har sørget for at avisa er blitt distribuert til alle husstandene i bydelen. Mange flere kunne ha vært nevnt, men det ville ha blitt en liste så lang at den i hvert fall ikke ville ha fått plass i denne lederen.

Jo - det er noen jeg ikke nevnte som må nevnes. For det er ikke få personer som har kommet med innspill og tips til redaksjonen siden oppstarten i -89. Tips som har blitt til saker og dermed vært med på å gjøre avisa til det den er. Vi skylder alle dem som har bidratt på denne måten en stor takk.

Det er veldig kjekt å få lov til å jobbe i Bydelsavisa. Seks år er gått siden jeg startet som skribent. Siden den gang har det vært omtrent bare positive overraskelser. Jeg tror det må være noe helt unikt med Storhaug som bydel. For det kan vel ikke finnes noen annen bydel der det bor så mange blide, positive og engasjerte mennesker.

Som kanskje allerede observert. Denne utgaven av avisa er somtrent helt og holdent viet 10-årsjubileet. Vi har forsøkt å trekke ut både små og store saker fra de ti årene som er gått. Vi har dykket ned i arkivet og gravd fram gamle bilder. Sett av litt tid og bruk denne til å mimre det som har stått i din egen avis de ti siste årene. Til slutt - gratulerer med dagen nok en gang!

Neste nummer av BYDELSAVISA FOR STORHAUG

kommer ut
onsdag 16. juni 1999

Innleveringsfrist for annonser og stoff:
fredag 4. juni 1999

BYDELSAVISA

Utgiver: Storhaug bydelsutvalg
Adr.: Postboks 1608, Kjelvene
4004 Stavanger

Avisstyre: Dagfinn Opsal (leder),
Torgrim Olsen og Bodil Kalvik

Redaktør: Ole G. Ueland
Tlf.: 51 58 50 83
Mob.: 92 65 99 82
E-mail: ogueland@online.no

Annoncesalg: Vidar Aanensen
Tlf.: 51 56 00 42
E-mail: .aanensen@lu.stud.his.no

Distribusjon: Nylund skolekorps,
Tlf.: 51 56 31 26 el. 51 56 33 44

Opplag: 7.200

Trykk: Dalane Tidende

FOR STORHAUG

— For egen regning — Gid den lenge, lenge, lenge leve må...



Dagfinn Opsal

I april i år er det ti år siden Bydelsavisa for Storhaug kom ut med sitt første nummer. Siden den gang er det utgitt 76 nummer.

Avisen har gjennom disse årene hatt mange gode og entusiastiske medarbeidere. Dette har sammen med at avisen har sitt utspring fra bydelsutvalget, gitt den en profil som ett felles eie for alle i bydelen. Avisen har også hatt sin styrke i at mange på ulike vis har medvirket til å gi innspill og stoff.

Da Storhaug bydelsutvalg i 1989 tok initiativet for oppstart av en avis, var en av grunntankene for avisen at:

«Bydelsavisa for Storhaug skal

være en politisk uavhengig informasjons- og nyhetsavis for beboerne i Storhaug bydel. Avisa skal bidra til å knytte bydelen sammen, utvikle tilhørighet og bedre kommunikasjonen mellom politikere, offentlige tjenester, beboere, foreninger/lag og næringslivet. Avisen skal deles ut gratis til alle husstander og institusjoner i bydelen. Avisa har som mål å være selvfinansierende.»

Avisen har gjennom disse årene tatt godt vare på formålet gjennom sitt brede innhold. Vi håper og tror at den er blitt lest og oppfattet som en viktig formidler av artikler og nyheter som har inter-

esse for bydelen. At avisen skal ha appell, bygger i stor grad på kommunikasjon mellom avisen og leserne.

Avisen er fortsatt avhengig av et bidrag av frivillighet og økonomisk støtte.

Det er vårt mål om vi først og fremst gjennom salg av annonser skal dekke våre driftsutgifter. Inntektene vi i dag har gjennom salg av annonser dekker ikke våre driftsutgifter. Vi er derfor avhengige av den støtten vi får gjennom det offentlige og det frivillige abonnementet. Den viktigste oppgaven for å sikre fremtidig drift vil derfor være å se til at avisen har stabile inntekter.

Vi oppfatter at konkurransen fra andre medier blir sterkere og at krav til kvalitet og aktualitet blir større. Det er derfor også nødvendig å holde fokus på å få utgitt en avis som folk vil ha, ved å ha god kontakt med beboerne og næringslivet i bydelen. Avisen kan ikke utgis for sin egen del, men skal avspeile de behov og interesser som bydelen har til den. Vi ønsker at leserne selv kommer med bidrag til avisen i form av artikler, lesebrev, historier, bilder eller tips til aktuelle saker.

Vi i avisredaksjonen ønsker at bydelsavisa skal være med å prege bydelen inn i det neste århundre, slik at bydelen skal være et godt og levende sted å bo.

På vegne av oss i avisstyret/redaksjonen vil jeg ønske bydelen lykke til med avisen og at den, lenge, lenge leve må!

Dagfinn Opsal
Leder, avisstyret

Vanlig, trådløst
eller interaktivt?

Tips oss!

Tlf.:

51 58 50 83

Mob.tlf.:

92 65 99 82

E-mail:

ogueland@online.no

Du kan også benytte deg
av våre postkasser
på bydelshusene
Midjord og Bergeland.



Det var en gang....

... mellom bydelspolitikere og trykksverte

ET LITE KJELLERLOKALE I SENTRUM, april 1989: Klokka er to om natta. Sentrumsgatene er helt stille. Inne tegnes konturene av to mennesker i blå-grønt skjær fra datamaskinene. Klokken beveger seg altfor fort mot ny morgen. Mot pressen. Over klokken to om natten bryter telefonen stillheten:

- Sultne? Jeg kan komme ned med en pizza.

Initiativtaker til egen avis på Storhaug og formann i avisstyret, Egil Larsen (a) er visst heller ikke plaget av uhemmet sovelyst denne natten. Mens morgentrafikken er i ferd med å finne sitt vante, støyende nivå, overleveres de første sidene i trykkeriet i Rogalands Avis. Resten blir kjørt til Hillevåg av en stresset typograf med tydelige spor etter en lang natts arbeid. Tross en time søvn rett ut på gulvet i sentrumslokalene. Rolf Mollerin skulle komme til å ha mange våkener, og mange heseblesende morgenleveringer i RA. Noen over absolutt siste frist.

Grensesprengende

Men denne første gangen var grensesprengende. Innføringen av frikommuneprojekt på Storhaug, skulle forsegle redaktørens skjebne til dette kjellerlokalet - og mange andre lokaler - mange

netter i årene som kom. Det skulle komme til å bety en evinnelig tilstedeværelse på loppemarkeder, musikkarrangement, juleverksted og julemesser, rennebilløp, skuler, bydelsutvalgsmøter, beboerarrangement, fritidsklubben. Kort sagt alt som måtte finnes av folkeansamlinger i bydelen. Bydelsavisa var der alltid. Nesten. Vi er smertelig klar over at endei kanskje husker best de arrangementene vi ikke var til stede på. For sånn er det.

Modige

De var modige, bydelspolitikere, da de dro igang en informasjonskanal om sitt virke i frikommuneprojektet. Ikke minst etter at avisformann Larsen «fristilte» avisen i sitt første innlegg: «Avisens utvikling blir et viktig barometer for utviklingen i bydelen og av forsøksprosjektet....Det er viktig å merke seg at selv om redaksjonen er underlagt et politisk valgt styre, så binder dette ikke redaktørens redaksjonelle frihet. Det er hennes rett - og plikt - å sette søkelyset på forhold i bydelen som fra politikernes eller andre implisertes side kan håndteres bedre...» Tøfft sagt. Politikerne var også tøffe da de kastet seg ut i dette omfattende prosjektet også. Fra



«A baby is born». Første nummer av Bydelsavisa for Storhaug plukkes rykende fersk ut av pressa i Rogalands Avis. Initiativtaker og styreformann Egil Larsen (t.h.) er minst like spent som redaktør Turid Fiksdal.

å fordele 15.-20.000 kroner i kulturmidler, fikk de et budsjett på over hundre millioner til drift av bydelen. Nådeløs er vel det rette ordet, når bydelsavisa beskriver første budsjettbehandling i bydelsutvalget som «kakling i en høsegård». Ikke særlig fint. Men så kom også politikere fram med trøvarsomt-plakater og det som verre var.

Men million-budsjettet ble faktisk behandlet kjappt. På rekordtid. Uten at alle helt visste hvor på dagsorden møtet befant seg. Mer engasjementet ble det da noen tusenlapper skulle fordeles på

korpsene. Det var liksom litt mer «heimslig», opplevde vi. Men så var vi også blant de utvalgte som fikk se på nært hold at lokalpolitikk kan være grensesprengende.

Vokste

De vokste såvisst med oppgaven, bydelspolitikere. Etter kort tid styrte de bydelen med fast hånd. De gikk stadig nye veier for å nå sine mål. Politikernes nærhet til bydelen kom tydeligere og tydeligere fram. De framlesket samarbeid over grenser som aldri før var blitt krysset. Foreningslivet blomstret, aktivitetene i bydelen

bare vokste og vokste.

Midt mellom...

Og midt i dette var bydelsavisa. Iblant truet av nedleggelse, men oftest med ukuelig tro på en framtid. Bydelspolitikere ga tydelige signaler om at avisa var viktig. Samtidig ga bydelsavisa tydelige signaler om at bydelspolitikere var viktige. Mange, mange var enige. Beboere, ansatte - og Rogalandsforskning, som evaluerte prosjektet. Representantene i Stavanger bystyre var imidlertid uenige. For dem innebar prosjektet å gi fra seg makt. Det ville de ikke. 31. desember 1995 avgikk forsøksprosjektet med døden.

Fikk leve

Bydelsavisa fikk likevel leve. Om enn truet med økonomisk ruin og nedleggelse med jevne mellomrom. Dagens styreformann, Dagfinn Opsal, har imidlertid gjort en stor jobb det siste året med å rydde opp og organisere driften. Han har også lagt «breia» til og presset sin partikollega, ordfører Leif Johan Sevland. Det resulterte i årlig kommunal støtte til bydelsavisa. Til alle bydelsaviser i Stavanger.

Men det er såvisst ikke styre

og redaktører som har sørget for at bydelsavisa har overlevd i ti år. Beboere, ansatte i Storhaug bydel, og ikke minst annonsørene, har vært med å holde liv i blekka. Sigrid Bækholt i kultur og fritid har lagt ned en kjempejobb i å samle inn og vise det store mangfoldet i aktiviteter i bydelen gjennom årene. Foreninger og lag har bidratt til stoff, lesere med både innlegg og tips. Annonseleser Egil Sand er et kapittel for seg - og uerstatelig. Trodde vi. Heldigvis for etterfølger Vidar Aanonsen.

Friskt pust

Det var en frisk pust - og en fordobling av den skrivenne staben - da Ole gjorde sitt inntog i redaksjonen i 1993 - bare 18 år gammel. Med det legendariske navnet Ole Gabriel Ueland, overtok han stadig mer av skriveriene. Mens vi lente oss stadig lenger tilbake i godstolen, registrerte vi at han bygget opp et nettverk i bydelen. Etterhvert var det med trygg forvisning om at avisa var i de beste hender vi trådte av. Så langt har han gjort en kjempejobb. Livet blir aldri det samme. Ikke uten livet mellom bydelspolitikere og trykksverte.

TURID FIKSDAL

— Glimt fra 1989 —



Storhaug bydelsutvalg 1989. Fr. Arvid Skryten (frp), Ivar Pedersen (krf), Einar Hanstad (a), Egil Larsen (a), Turid Rønnevik (a), Petter Volden (h), Torgrim Olsen (a), Stig Aalen (h). Signe Heitmann (v) var ikke til stede da bladet ble tatt.

Storhaug bydelsutvalg tar fraspark

Frikommuneprojektet er på trappene - og Storhaug bydelsutvalg er i ferd med å kaste seg inn i det. Nye, ansvarsfulle oppgaver venter våre lokalpolitikere. Fra i høst skal de ta politiske beslutninger som får bydelspolitikere før dem er blitt tiltrodd. De tar byelen og dens framtid i egne hender, foreløpig for noen år framover. En ting har de felles: Troen på at Storhaug kan bli en enda bedre bydel å bo i med egen administrasjon og større nærhet til velgerne. (1 - 89)

NYMANNNSVEIEN KOLONIAL

- Ny eier • Nye varer og bedre utvalg
 - Vi kjører ut varer (gratis).
- Bestilling en dag i forveien. 15-18
Leveres neste dag mellom 9-12
- Åpent: man-fred. 9-19, lørd. 9-16
Nymannsveien 54, tlf. 51 89 06 76

Prix butikken i bydelen

Kom innom og bli med på feiringen av vår 9 års dag torsdag 22/4.

9 år

Velkommen til en hyggelig handel.

Gule Priser garantert billig



Kjøpeutbytte hver gang du handler

Asbjørn Klostergt. 39, Tlf. 51 56 30 29
Åpent 9-20 (9-18)

PC-KOPIMASKIN-FAX-SKRIVEMASKINER-REKVISITA

KONFIRMASJON ELLER EN ANNEN STOR DAG

Vi hjelper å skreddersy innbydelser, bordkort, sanghefter o.l. Ta med deg bilder og kom...

Vi har eget verksted.

TERJE OLSEN
KONTORMASKINER



Nytorget 4
Tlf. 51 89 08 90
Fax: 51 89 08 11



Myhre Rør A.s

AUT. RØRLEGGERFIRMA

Støperigaten 33, Boks 1648 - Kjelvene, 4004 Stavanger Tlf: 51 89 45 23

**SANITÆR
VARME
SPRINKLER
KJØLING**



ZONETERAPAUT • AKKUPUNKTØR



Aase Marie Bowitz

OFF.GODKJENT SYKEPLEIER

Tlf. 51 53 12 48,
Jelsagt. 62, 4012 Stavanger

VI HAR RIKSTOTO, TIPPING, FLAX!

Lydoverføring av hesteløp hver dag.
Andeler på hest og tipping.
Velkommen innom!
PS! Også nystekte brød og tebrød.

ÅPNINGSTIDER

Man-fre:9-21 • lørdag: 10-18. SØNDAG 13-19

KRISTIANS MATSENTER

Hjelmelandsgt 77 • 4012 Stavanger

★ Scana



Artel as

BYGGEFIRMA TLF: 51 89 14 40



GODKJENT ENTREPRENØR I FAGOMRÅDENE A, B OG C1

VÅRT MÅL ER FORNØYDE KUNDER!

NÆRINGSBYGG • BOLIG • INNREDNINGER

NYBYGG • PÅBYGG • REPARASJONER

Tlf. 51 89 14 40

Fax 51 89 06 79 Haugesundsgt. 7, 4014 Stavanger

MESTERHUS

Hurra for 10 år med bydelsavis!



Hvem skulle trodd i 1989 at avisa skulle komme ut jevnlig i ti år! Jeg er ganske sikker på at ingen andre bydeler har gitt ut bydelsavis så lenge med så god kvalitet! Og til tross for at økonomien innimellom har vært høyst usikker og at redaktør og annonseselger i perioder har jobbet uten arbeidsavtaler og lønn! Grunnen må være at avisa betyr mye nok for mange nok.

Avisas redaktør i mange år, Turid Fiksdal, satte sin ære inn på at avisa skulle ut uansett! Det ser ut til at Ole følger opp denne tradisjonen. Takket være Egil Sand og Nylund skolekorps er det blitt både annonseinntekter og utdeling.

Heldigvis har mange nok politikere i tide bevilget tilskudd også til neste avis og til neste. Nå settes det av et årlig beløp til bydelsaviser i alle bydeler. (Politikere på Storhaug hadde nok en finger med i spillet slik at det vedtaket ble gjort.)

Avisa har i alle år satt av romslig plass til alt som skjer av stort og smått. Mange, mange har hatt glede av disse små notisene.

Uten avisa tror jeg knapt så mange hadde visst og hatt et forhold til at vi bor i Storhaug bydel. Gratulerer!

Sigrid Bakholt
Leder i Fritid Storhaug bydel

Bydelsavisa på Storhaug 10 år

Når jeg skulle sette meg ned for å skrive noen ord om bydelsavisa som er 10 år gammel, så tenkte jeg, er avisa allerede 10 år?

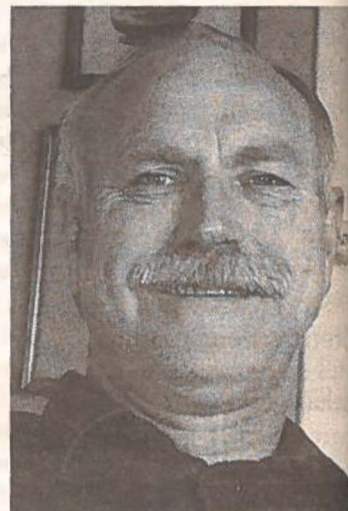
Tiden går fort, og det samme gjør utviklingen. For 10 år siden var vi i oppstarten på et forsøk som omfatter Storhaug og Jåtten bydeler, forsøket gikk ut på å gi to bydeler status som forsøksbydeler med desentralisert forvaltning og politisk ledelse. Vi fant fort ut at vi hadde behov for en avis til å formidle våre tanker og ideer ut til Storhaugs befolkning. Nå er det allerede 10 år siden, forsøket er slutt men avisen og den bevisste holdning Storhaugs befolkning har til sin egen bydel lever videre. Storhaug bydelsutvalg har igjennom disse 10 årene holdt fast på grunntanken om at det var bydelsutvalget som skulle stå som utøver av avisen.

Det har ikke vært enkelt, vi har hatt en vedvarende kamp om å skaffe midler til å drive en avis som skulle deles gratis ut til alle husstander og virksomheter i bydeln. Ved 10-årsjubileet har vi vist at vi har greid å opprettholde vår måsetting gjennom 10 år.

Jeg vil ved denne anledning spesielt få lov til å fremheve noen personer som har gjort det mulig for avisen å feire 10-årsjubileum. Egil Larsen, aktiv Storhaug-politiker, som var drivkraften til oppstart av avisen. Turid Fiksdal, hun var den første redaktør som sto for den praktiske gjennomføringen i mange år. Dagfinn Opsal, Storhaug-politiker og dagens styreformann, som med en fantastisk innsats har ledet styret gjennom den vanskeligste perioden avisen har hatt. Det har også vært gledelig at så mange av bydelens næringsvirksomheter har ønsket å støtte avisen ved å bruke den som annonseorgan. Jeg vil selvsagt heller ikke glemme alle de som har eller er med på å drive avisen, de har alle gjort og gjør en stor innsats. Jeg vil takke dere alle.

Til slutt vil jeg gratulere Bydelsavisa for Storhaug med 10-årsjubileet og håpe at vi også i fremtiden skal få stor glede av å finne avisen i postkassen.

Vennlig hilsen
Torggrim Olsen
leder Storhaug bydelsutvalg



Hurra for bydelsavisen på Storhaug

Gratulerer med 10 år

Alle har et behov for et medium som formidler informasjon. TV, radio, samt diverse aviser og magasiner forteller oss om hva som skjer i byen, i landet, i verden. Ting og tang på Storhaug, små detaljer som bare vi på Storhaug er interesserte i, er det bydelsavisen som formidler. Uten den hadde «samfunnet» Storhaug vært mye fattigere. Skal en gå etter responsen fra «de på gaten» er det helt klart at avisen blir lest og fyller bydelens informasjonsbehov.

La oss håpe at avisen fortsatt kan være et medium for Storhaugs beboere, at den kan være med på å skape samhold og identitet slik at vi med felles anstrengelser kan skape en enda bedre bydel å bo i. Som leder i SBS (Samarbeidsutvalget for beboerforeningene på Storhaug) er det en glede å gratulere med de 10 år som er gått og samtidig håpe at den dagen kommer da vi kan føye en ekstra null til jubileumsåret.

Nok en gang - gratulerer!

Geir Rolandsen
Leder for samarbeidsutvalget
for beboerforeningene på Storhaug (SBS)



Glimt fra 1989



Musikkskole til Storhaug vurderes

Storhaug bydelsvalg har nedsatt en arbeidsgruppe som skal se nærmere på forslaget om at Stavanger musikkskole desentraliserer en del av sin virksomhet til Storhaug i forsøksbydels-perioden. Bydelsvalget tar sikte på at saken blir raskt utredet, slik at en eventuell desentralisering av musikkundervisning til bydelen, kan skje allerede i løpet av høsten. (juni)

Rundkjøring

Næringsforeningen Stavanger Øst har tatt initiativet overfor kommunen til å få anlegge rundkjøring i krysset Haugesundsgata-Suldalsgata, ved innkjøringen til Bybrua. Foreningen har påtatt seg å delfinansiere prosjektet, og bedt kommunen prioritere rundkjøringen, slik at den står ferdig ved åpningen av E-18. (juni)

Europas største skatepark

Storhaug bydel har fått Europas største innendørs Skateboardpark. Vel 4-500 personer i alderen opp til 25 år var til stede under åpningen. På programmet stod blant annet oppvisning med to av verdens beste rampkjørere. (april)

Kultursekretæren vil samle bydelen til ett rike

- Det er viktig at folk på Storhaug har følelsen av at vi bor i én bydel. Derfor ser jeg det som en utfordring å arbeide utfra bydelen som en helhet. Her tror jeg Bydelsavisa kommer til å være et viktig organ. (Sigrid Bækholt, april)

Tross dyster sesongstart: - Fritidsklubben skal fortsette som før

- Tenk å foreslå nedleggelse av klubben etter at vi endelig har fått sving på den. Etter at vi har pusset opp og fått masse nye medlemmer, fått et skikkelig miljø og blitt et samlingssted for ungdommen i bydelen. Men vi har ikke tenkt å gi opp! Klubben fortsetter den; innsatsviljen og oppslutningen er ikke mindre på grunn av trusselen om nedleggelse. (Seniorstyret Nylund fritidsklubb, september)

Bydelsavisa er OK

Styret for Bydelsavisa har bestemt at navnet rett og slett skal være Bydelsavisa for Storhaug. I første nummer av Bydelsavisa utlyste styret en navnekonkurranse, og utlovet premie til den heldige vinner. Det manglet ikke på respons fra oppfinnsomme beboere i bydelen.

...Avisstyret fant altså ut at arbeidstittelen til første nummer, Bydelsavisa for Storhaug, var like bra som noe annet. (Mellom oss sagt ble det en alvorlig diskusjon i bydelsvalget - alternativene er til tross flere: avisa, aviså eller avisen. Ingen lett sak å ta stilling til må vite). (september)

Ungdom og opera

Ungdom og opera? Javisst. Det er faktisk noen ungdommer som har sansen for operaer og musikaler. Egentlig er det vel ikke så spesielt å like operamusikk. Men at ungdom tør å innrømme at de liker det, er heller sjeldent. (spalten «Ung på Storhaug», september)

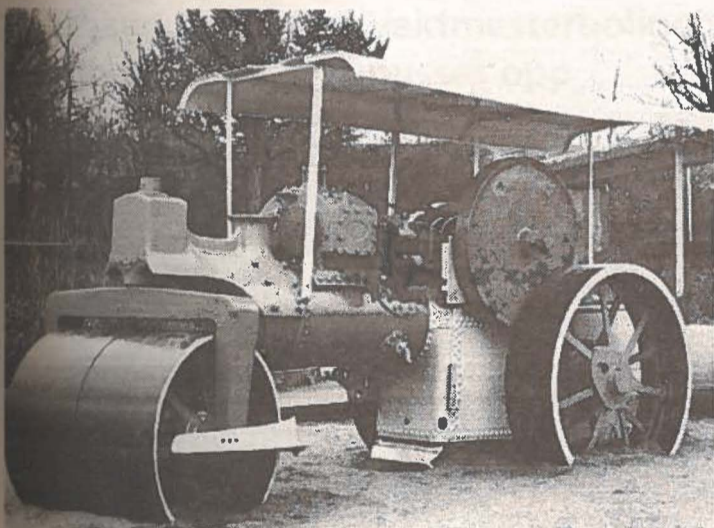
Avisa blir lest!

Rubrikkannonser lønner seg! Nylund skolekorps var på jakt etter instrumenter og fikk fem gratis dager etter at avisa kom ut. ...Takket være Bydelsavisa er det nå aerobic for voksne på Nylund skole. Øvind Skagen ønsket å starte bridgeklubb - han fikk med hjelp av rubrikkannonsen kontakt med tre andre og klubben er i gang! BRUK AVISA! (desember)

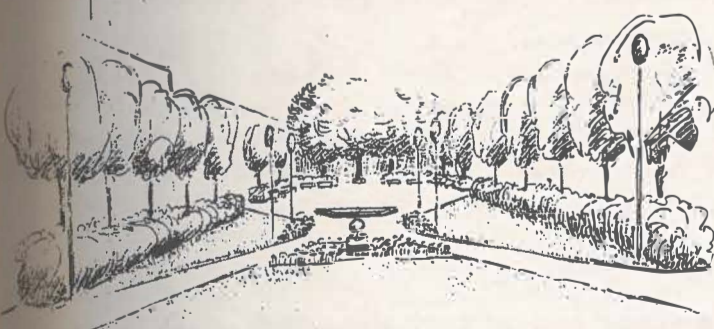
Dugnadsånden lever fortsatt i bydelen

De må nok revurdere sin oppfatning de som trodde at dugnadsånden var død. For herved er det motsatte bevist: Hele åtti dugnadsvillige personer står på listen nå når opprustning av Storhaug skolegård står på dagsorden. (mai)

Glimt fra 1990



Ny grønn lunge i bydelen



En ny grønn lunge kan komme til å pryde bydelen om planen for torg og park i området Varmen/Lervig blir gjennomført. Planen ligger ferdig hos parksjefen, etter oppfordring fra Næringsforeningen Stavanger Øst om å komme med et planforslag med økonomisk kalkyle. Men

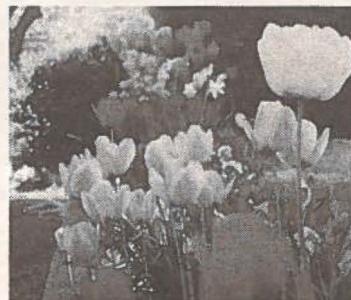
fortsatt mangler penger for at det skal bli noe av «lungen». Torget er rundt 1700 kvm., beliggende inn til Ryfylkegata, mellom Avaldsnesgata og Lysefjordgata. Området består i dag stort sett av dårlige, gamle bygg - og noen få asfalterte flater. (september)

Bort med dampen?

Den gamle, ærverdige dampveivalsen på Kjelvene lekeplass - som nærmest har blitt et symbol for bydelen vår - blir trolig fjernet. Grunnen er byingeniørens 125-årsjubileum i år. I en henvendelse til Storhaug bydelsvalg ber han om å få utlevert dampveivalsen for å restaurere den og sette den i kjørbær stand til bruk under jubileumsfeiringen. - Vi gir ikke fra oss dampveivalsen. Eiendomsretten er helt klar, sier bydelsvalgets medlemmer. (januar)

Det gror på Storhaug

I ly av mørket har aktivister i Øvre Blåsenborg beboerforening plantet ut 350 tulipanløker i området rundt Kyviksmarka. (Det går rykter om en vårfest hvis tulipanene dukker opp av jorda utpå våren engang.) (november)



Nye toner i bydelen

Storhaug har fått bydelsmusikk-skole. Nå i høst starter rundt 40 nybegynnere opp for å tilføre bydelen nye toner. Seks musikk-lærere er engasjert og undervisningen

skal skje på de tre grunnskolene i bydelen. Åpningen av bydelsmusikk-skolen skjedd sist uke med fullstappet storsal i bydelshuset, taler, kaker og brus. (september)

— Glimt fra 1991



Sprek åttiåring på jubelfest

Storhaug skolekorps, som er Rogalands eldste og Norges tredje eldste korps, feirer 80-årsjubileum. Til jubel og stående applaus fra rundt 300 tilhørere entret de scenen i Atlantic Hall, musikanter og dirigent i Storhaug skolekorps, da 80-årsjubileet ble feiret i midten av mars. Og mer applaus ble det, ettersom konserten skred fram. Men ikke bare til korpset. Også andre underholdt. Og mange ble feiret - et vell av blomster fylte scenen. Etter konsert og festligheter var over, bar det til festmiddag - og mer underholdning - på KNA-hotellet. (nr. 2)

Dans på Bergeland

Pensjonistene svingte seg i vårsola, da det ble arrangert utekafe på Bergeland bydelssenter i forbindelse med ryddeaksjonen. (nr. 4)



— Glimt fra 1992

Pedersgata opparbeides og beplantes

Planen for opparbeidelse av Pedersgata ligger nå klar og skal opp til førstegangsbehandling 13. februar. Om kommunen får inn-

vilget byfornyelsesmidler, kan arbeidet med første etappe starte opp allerede etter sommeren. (februar)

Til kamp for bedre bomiljø

Nå er det nok, sier beboerne rundt Pedersgata. Knuste flasker, drikking og fyll på høylys dag, brukte damebind i rennestein og

trafikkfarlige forhold for barn, har ført til underskriftskampanje og krav om at forholdene utbedres. (juni)

Bergjeland blir Bergeland

Det ble flertall for å endre Bergjeland til Bergeland på april-møtet i bydelsutvalget. Saken kom opp etter at beboerne i området

har gått til underskriftskampanje på grunn av «forvirringen» som generelt hersker rundt Bergjeland-/Bergeland-navnet. (juni)



Jubileum med brask og bram

Med hornmusikk, lovtaler, underholdning, utstilling og bevertning feiret Storhaug skole sitt 90-årsjubileum med brask og bram sist måned. Flere generasjoner

Storhaug-elever, lærere og foreldre var til stede på markeringen, hvor 100-åringen Olav Rommetveit, samt ordfører Tore Nordtun var blant hedersgjestene. (oktober)

Bussfest på Bergeland



- Du så kjekke an e! Nydelige! Slik lød kommentarene da den offisielle åpningen av Servicebussen gikk av stabelen med storslått fest i og utenfor Bergeland bydelssenter. Yrende fram møte tyder på at det nye tilbudet fra SOT er kjærkomment blant bydelens eldre garde. (oktober)

Vaktmesterboligen settes i stand

Ved å omdisponere lønnsmidler og bruke barnevernsmidler vil Storhaug skole i løpet av året få satt i stand vaktmesterboligen til skolefritidsordning, fritidsklubb og mor-barn grupper. (oktober)

Full Nylund-seier

Sist måned gikk Nylund skolekorps til topps i 2. divisjon for jannisjarkorps i Stavanger Open. Samme helg fikk korpset Saga-prisen, en musikkpris på 10 000 kroner. Suksesskorpset høstet full applaus, ikke bare i Bjergsted, men på ekstraordinær «klappe-pause» på sist møte i bydelsutvalget. (des.)

Klart for skolefritidsordning

Barneskolen i bydelen, Storhaug og Nylund, innfører skolefritidsordning for de tre første klassetrinnene fra høsten av. Bare Fremskrittspartiet stemte i mot da saken var oppe på det siste bydelsutvalgsmøtet. (nr. 1)

Nei til offentlig hundetoalett

Egelandsmarka er slett ikke egnet som offentlig hundetoalett. Det mener bydelspolitikere på Storhaug. Sist måned gikk de enstemmig mot parksjef Sverre Døhlen sitt forslag om å gjerde inn et område til dette formålet. De mener dessuten parksjefen er alt for mild i sin tale når han vil sette opp en rekke skilt med teksten «Vennligst hold hunden i bånd på veien, på lekeplassen, i parken». Bydelsutvalgets forslag er: «Hund skal holdes i bånd». (nr. 2)

Vi er mange

Vi var 9 602 Storhaugbeboere første januar i år. Det er en nedgang på rundt 120 fra året før. Samtidig var det registrert 5 010 boliger i bydelen, slik at gjennomsnittlig bodde det 1,92 personer pr. bolig. Det er det laveste tallet i hele Stavanger kommune. (nr. 3)

280 000 kroner i «gave» fra staten

Storhaug bydelsadministrasjon har fått innvilget 280 000 kroner i statlige midler til opprettelse av frivillighetsentral. Storhaug bydel har ikke søkt om slike midler. Det har derimot to menigheter i bydelen. (september)

Den store dagen

Nesten åtti nye førsteklasinger sto i år i skolegården på Storhaug og Nylund skole og ventet på opprop. På å gå inn i sin aller første skoletime «på ordentlig». Og du, og du, så godt det er å ha en hånd å holde i på en dag som dette! (september)



Jentene inntar fotballbanen

Endelig er jentene på banen. Dette skjedde da Brodd startet småjentelag i fotball tidligere i år. Og at de 24 jentene trives, ja det synes og høres på lang avstand. Men tøft er det og de må tåle både hardkjør og «kjefte». (april)

Storhaug-elever får egen «oase»

Foreldrerådet ved Storhaug skole har brettet opp skjortermene og tar et kraftak for å oppruste skolegården. 385 000 kroner og uallige dugnadstimer skal gjøre plassen om til en liten oase i bydelen. (desember)

Glimt fra 1993

Amoco flytter inn i Varmen

I desember neste år flytter Amoco inn i et 1150 kvadratmeter stort nybygg ved Bekhuskaiaen i Varmen. Vi synes det er spennende å komme inn i dette området, og håper vi blir gode naboer, sier administrerende sjef i Amoco, Arild Torjusen. (nr. 5)

Mer enn 100

Nylund skolekorps fortsetter å vokse. Opptelling etter vervingskampanjen før ferien viser at 23 elever har meldt sin interesse for å begynne i korpset. Dermed har korpset i realiteten over 100 medlemmer. (nr. 6)

Storhaug får logo og slagord

Rolf Nordin i Vardeveien gikk av med seieren i både logo- og slagordkonkurransen for Storhaug bydel. Juryen gikk enstemmig inn for slagordet «Natur, sjø og sentrumsnær». (nr. 7)

Nytt sykehjem?

Kommunalavdelingen for byutvikling i Stavanger foreslår at deler av Waisenhusomtten blir benyttet til bygging av nytt sykehjem med tilhørende dagsenter og serviceboliger. Forslaget er nå ute på høring. (nr. 8)

Nye gatetun i bydelen

Etter mange års pause, står endelig opparbeidelse av gatetun på Storhaug igjen på dagsorden. I alt står 12 vedtatte områder på listen når kommunen nå skal prioritere hvor de skal starte opp. (nr. 9)

Opprustning av Pedersgata

Endelig går startskuddet for opparbeidelse av Pedersgata. Arbeidet blir igangsatt ved årsskiftet, og omfatter hele strekningen fra Langgata til Normannsgata. (nr. 9)

Bydelens sprekeste 80-åring jubilerer

Den 25. april rundet bydelens eget idrettslag Brodd 80 år. Det var egentlig et stykke fra Østre bydel og Midjord ved

Tonsenhagen ved Gjøstein plass i Wøsselgaten at klubben holdt til de første årene. (nr. 4)



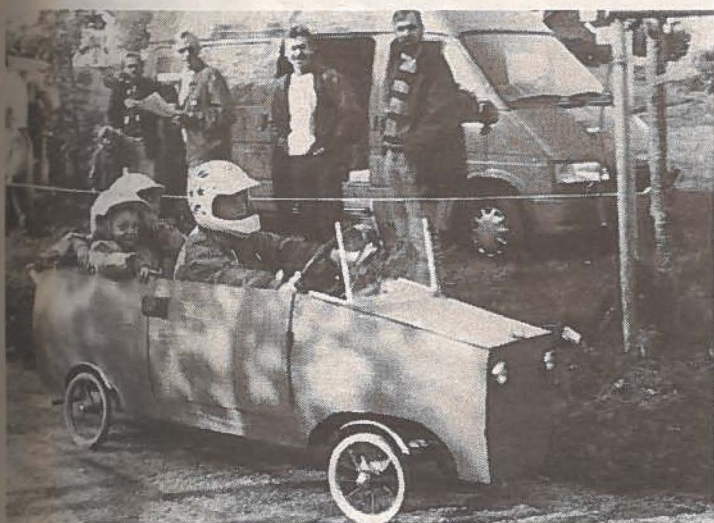
Anne Karin Svanevik hjelper med å fylle Max Christof Karstensens bøsse.

Glade bøssebærere og stor giverglede

Søndag 14. november var det duket for TV-aksjonen «Grenseløs omsorg» og Storhaug-beboerne har igjen vist sin giverglede. Få dager før aksjonen var det skri-

kende mangel på bøssebærere, men da den store dagen kom var det mer enn nok frivillige hjelpere. (nr. 9)

Folkfest og superdoninger i høstsol



Korpsmusikk, klovnesminking og ballonger, kafeteria og salgsboder, gospelsang, utlodning og åresalg, rennebilløp, utstilling, hesteridning, speiderleir, idrettsmerkeøvelser, konkurranser... Det var der alt sammen, da Vardendagene gikk av

stabelen. Rekordstor deltakelse forteller at Varden menighet langt på vei har klart å skape en årvisst bydelsfest, som håpet var da Vardendagene ble innført i stedet for menighetsuken for fem år siden. (nr. 7)

Glimt fra 1994

Storhaug får natteravner

Storhaug bydel får i løpet av våren såkalte «natteravner». I første omgang skal det være en forsøksordning tre helger. (nr. 1)

Vaktmesterboligen pusses opp

Vaktmesterboligen på Storhaug skole pusses opp - omsider. Nå skal lokalene fylles med aktiviteter. (nr. 1)

Førstepris til Nylund

Med filmen «Pjøltergeist» - et filmatisert mareritt, gikk Nylund fritidsklubb til topps og tok førsteprisen innen «science fiction» - kategorien under årets Amandus-utdeling i Trondheim. (april)

Storhaug blir røykfritt:

Nei til dispensasjon fra røykeloven på Midjord bydelshus

Om et par uker blir alle offentlige bygg på Storhaug røykfrie. Nå frykter brukerutvalget ved Midjord bydelshus at oppslutningen om arrangementene blir

mindre når røykeforbudet innføres, og har søkt bydelspolitikerne om dispensasjon om å få beholde røykerommet på bydelshuset. (juni)

Eldre raser mot røykeforbud:

Boikotter Midjord bydelshus



Etter at den nye røykeloven trådte i kraft 1. juli i år, har de eldre med full oppslutning bestemt seg for å boikotte Midjord bydelshus. Dette gjelder såvel røykere som ikke-røykere.

- Vi er skuffet og bitre over politikernes trangsynthet og føler at vi regelrett har blitt kastet ut av bydelshuset, sier bruker Berly Sivertsen. (august)

Røykerne fant smutthullet

Nå har de funnet et smutthull i røykeforbudet - de eldre brukerne som valgte å boikotte Midjord bydelshus p.g.a. den nye røykeloven

som trådte i kraft i juli i år. 12. oktober flytter de inn i lokalene til Ramsvig båtförening. (oktober)

Storstilt vårrydding i bydelen



Glad og ivrig ryddegjeng fra Øvre Blåsenborg beboerforening samlet på Kyvikmarka og tar en pust i bakken.

Minst 12 tonn søppel og flere billass med spesialavfall ble samlet

inn i bydelen i løpet av årets store ryddeaksjon. «Hele bydelen» var

på bena for å gjøre Storhaug vårfin. (april)

— Glimt fra 1995 —



Foreldre-barn grupper skaper trivsel

Deltakelse i foreldre-barn grupper betyr mye for om småbarnsforeldre trives i Storhaug bydel eller ikke. Gruppene har også stor betydning for mange når det gjelder å få venner i bydelen, slår en rykende fersk forskningsrapport fast. (februar)

Følelsesladet om levekår på Storhaug

Storhaug er den bydelen med flest sosialklienter, flest barnevernsaker, flest innvandrere og dårligst boligstruktur. Nå er det opp til de sentrale politikerne å hjelpe oss med disse problemene. Slik avsluttet ordstyrer Werner Engevik (H) det åpne møtet om konsekvensanalysen av bosettingsmønstret i Storhaug bydel - «Her inne» - som ble holdt på Bergeland bydelssenter. (april)

Storhaug blir verneverdig

Kommunalavdelingen for byutvikling i Stavanger har utarbeidet en kulturminneplan for trehusbyen Stavanger for 1994-2005, hvor en lang rekke kvartaler, bolighus, industri- og offentlige bygg er foreslått verneverdige. (april)

Ungdommene klar til årets sommerjobber

Det er spennende å se hva slags jobber som kommer inn, sier ungdommene i Storhaug bydel, som nå starter opp igjen tidligere års suksess med Sommerjobbsentral i Midjord bydelshus. (juni)

Dystre tall om ungdommers hverdag

Norges hittil største ungdomsundersøkelse, som ble gjennomført i Stavanger sist vinter, viser dystre tall for Storhaug. Ungdom i bydelen ligger helt i tetsjiktet når det gjelder problematferd som ugang og kriminalitet i forhold til gjennomsnittet blant Stavangerungdom. (desember)

Siste innspurt før jul i Pedersgata

- Ifølge framdriftsplanen har vi satt som mål å være ferdige før jul. Det kritiske punktet er legging av brosteinen dersom det blir frost, sier anleggsarbeider for opparbeidelsen av Pedersgata, Hans Georg Hansen, i Teknisk drift. (desember)



Ungdommen i årets Sommerjobbsentral klar til innsats.



Hasiv hedret med relieff i Badedammen

Halvor Sivertsen, hele bydelen Hasiv, var synlig både rørt og stol da han nylig ble hedret med en æresstein med relieff i Badedammen. Der skal Badedammens far for all framtid holdt vakt over, takket være ham selv, et yrende badeliv. Varaordfører Brit Egås Røen sto for den offisielle avdukingen. (august)

— Glimt fra 1996 —

Storhaug har blitt større

Storhaug bydel er ikke bare lenger en halvøy øst for Stavanger sentrum. Fra 1. januar omfatter bydelen også de broløse byøyene Langøy, Vassøy, Lindøy, Hellesøy, Tunsøy og Kalvøy, samt en rekke mindre holmer og skjær. Til sammen gir øyene Storhaug rundt 640 nye beboere, slik at antall beboere nå er oppe i rundt 10 950. (februar)

«Bydelsutvalgets forvirring er komplett»

- Her ser vi sannsynligvis det første eksempelet på konsekvensen av å legge ned desentralisert forvaltning, sa Terje Rønnvik (Ap), da bydelsutvalget på marsmøtet nok en gang hadde tildeling av nettverksmidler på sakskartet. Forvirringen var total. Allerede i sitt første møte tildelte det nye bydelsutvalget 104 000 kroner i nettverksmidler for første halvår i år. Midler som bydelen ennå ikke var tildelt, men som lokalpolitikere anså som viktige å dele ut for å opprettholde de tiltak som allerede er igangsatt i bydelen. (april)



Nylund fritidsklubb kan bli rasert

En rekke kulturtilbud i bydelen står i fare for å legges ned eller reduseres fordi Nylund fritidsklubb neste uke står uten fritidsklubleder. Stillingen vil ikke bli utlyst på grunn av stillingsstoppen, og fritid i Storhaug bydel har dermed ingen muligheter til å opprettholde dagens tilbud. (august)

Ny fritidsklubleder til Nylund

I forrige nummer av Bydelsavisa stod det å lese at Nylund fritidsklubb var i fare for å bli rasert. Dette er avverget. ...Mange trakk nok et let-

telsens sukk da de fikk høre at fritidsklublederstillingen på Nylund igjen er besatt. (oktober)

Brukerne av Bergeland bydelssenter raser mot kommunen



Brukerne av Bergeland bydelssenter raser over ferske planer om overføre senteret til Nasjonalforeningen. «Krise for bydelen» og «rasering» var de sterke reaksjonene som møtte Bydelsavisa etter et orienteringsmøte for brukerne. Frykten er at senteret nå skal bli et rent eldresenter, og at alle de andre gruppene skal «skjves ut i kulden». (august)

Ny giv for grønnere Storhaug

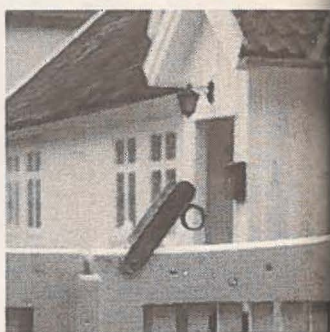
Under navnet «Grønn bydel» skal Storhaug sammen med ti andre delprosjekter i Stavanger delta i den landsomfattende miljøsertifiseringen «Bærekraftige lokalsamfunn». Prosjektet omfatter kommune, næringsliv og beboere, og skal ta opp miljøspørsmål og oppgaver i tilknytning til miljø.

Beboerforeningene har pekt seg ut som en av hovedaktørene i prosjektet. I samarbeid med kommune og næringsliv jobber de nå aktivt med å gjøre noe med det fysiske miljøet i bydelen. Målet er å ta knekken på asfaltjungelen. (oktober)

Klart for Tinnfabrikken bydelssenter

Det rundt åtte dekar store området til tidligere Tinnfabrikken skal bli Tinnfabrikken bydelssenter. Planen er at senteret skal stå ferdig i 1998 og inneholde sosiale, kulturelle og kommersielle tilbud

som forretninger, kontorer, service- og rekreasjonsmuligheter - alt avhengig av hvem som kjøper eller leier seg inn i senteret. (desember)



Storhaug-familier blir «grønnere»

I oktober ble det opprettet en arbeidsgruppe i forbindelse med «Grønne familier». Prosjektet er et delprosjekt under «Grønn bydel» og rekrutteringen er allerede godt i gang. - Det handler om at helt vanlige folk inviterer andre familier til å bli mer miljøbevisste, sier Ståle Madland Schjelderup, som er leder i Miljøheimvernet Rogaland. (desember)

Glimt fra 1997

Bydelsavisa truet av nedleggelse

Etter ni års drift står bydelsavisa nå i fare for nedleggelse.

- Underskudd på driften gjør at dette kan bli vårt siste nummer, sier leder av avisstyret, Terje Rønnevik (Ap). Leder av Storhaug bydelsutvalg, Torgrim Olsen (Ap), mener de sentrale politikerne har sviktet ved ikke å følge opp sitt

eget bystyrevedtak fra 1995. Der slår de fast at drift av bydelsaviser skal være en prioritert oppgave, uten at det blir satt av midler: - Jeg skal se på mulighetene for tilskudd, sier ordfører Sevland, som er ukjent med at det pr. i dag ikke finnes støtteordninger for bydelsavisene. (februar)

Livskraft for framtiden på agendaen

Trafikksanering, bedre kollektivtilbud, treffplasser og utvikling av næringslivet, flere gatetun og grøntanlegg, parkeringsforbud mot fremmedparkering, snikhyblisering, idrettshall og rekreasjonsmuligheter, industrimuseum

og arbeidermuseum... . Ønsker og tanker om bydelens framtid sto nærmest i kø da i alt 70 personer var samlet til «Visjon Storhaug 2020» på Midjord bydelshus nylig. (februar)

Frivillig abonnement sikrer Bydelsavisa



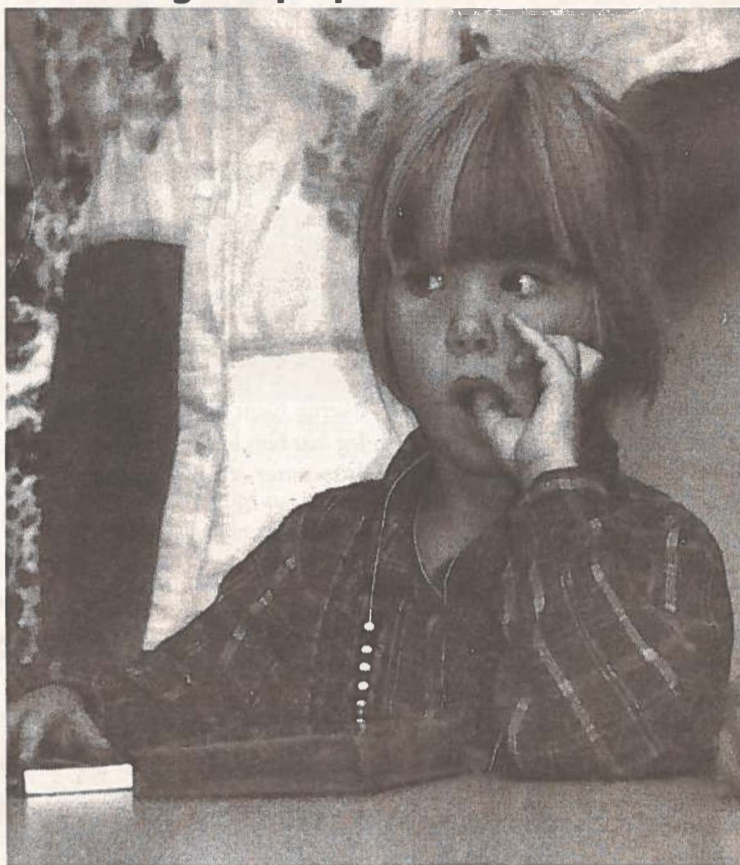
- God start på støtteaksjonen, sier styret i Bydelsavisa, (f.v.) Trygve Hagen (KrF), leder Terje Rønnevik (Ap) og Siri Vikestad (FrP).

Til nå har det kommet inn vel 14 000 kroner i frivillig abonnement til Bydelsavisa for Storhaug. Sammen med annonseinntekter og et eventuelt tilskudd eller underskuddsgaranti fra bydelspolitikere, vil dette sikre driften fram til høsten. (april)

Flere familier blir grønnere

Rundt 70 familier i bydelen er nå med i prosjektet «Grønne familier». (februar)

Seksåringene på plass



Første skoledag er ikke en hvilken som helst dag. Det var kanskje ansiktsuttrykkene til Veronica Natland (bildet) og de andre seksåringene i klasse 1 B på Nylund

skole den beste indikasjonen på. Antageligvis var det ekstra godt at hånda til mamma eller pappa bare var på en armlengdes avstand denne dagen. (september)

Tiltak for tryggere skolevei

- Vi fikk et brev fra kommunen i august, der vi ble anmodet om å ta en titt på skoleveien. Reform-97 har man visst om lenge, så jeg synes dette var i seneste laget, sier Hilde Sunde fra FAU på Storhaug skole. FAU arbeider nå for fullt med å gi seksåringene en tryggere skolevei. (september)

215 elever søker tak over hodet

22 millioner kroner er satt av til en total rehabilitering av Storhaug skole neste år. Arbeidet vil starte i januar og når selve skolebygningen står for tur i april, vil skolens elever måtte finne andre lokaler å ha undervisning i. (oktober)

Markeder signaliserer juletid

Det kan kanskje være vanskelig å få julestemning når gressplenene er grønne, men det er ikke lenge til jula er her. Det bevitner de årlige julemarkedene om, som like sikkert som snøen er et tegn på at den nærmer seg. Det var duket for markeder flere steder i bydelen - både på Bergeland bydels-senter og på Nylund skole i regi av Nylund skolekorps. (desember)

Glimt fra 1998

Arbeidet for idrettshall fortsetter



I kommunen arbeides det nå med å nedsette et eget utvalg, som skal utrede mulighetene for idretts- og svømmehall på nedsiden av

Midjord stadion. Fra bydelens side jobber en egen hallgruppe. Flere ideer til hvordan arbeidet skal fortsette er lagt fram (februar)

Rehabiliteringen i gang



Arbeidene med å rehabilitere Storhaug skole startet mandag denne uka. Først ute er gymbygningen der man blant annet skal bygge nye garderobes. (februar)

Årlig tilskudd til bydelsavisene

Det var på tide. 19. februar vedtok formannskapet i Stavanger at bydelsavisene i kommunen årlig skal motta en økonomisk støtte på 50 000 kroner. Nå er det endelig rom for å kunne se litt lenger fram enn kun en utgave av gangen. (april)

Beboere krever strakstiltak

- Randsonen mot sentrum er mer enn Bergeland sitt problem - det er også hele Storhaug sitt problem, sier Marianne Kinnari, som er leder i Bergeland beboerforening. Nå mener hun og de andre i

beboerforeningen at det må settes i gang strakstiltak for å forbedre dagens trafikksituasjon i området. (april)

Historiens første Storhaugdag



Lørdag sjette juni braker det løs. Da er alle som vil, og spesielt bydelens beboere, invitert til fest - nærmere bestemt til historiens første Storhaugdag. Konsert, marked, turmarsj, såpebobling, vannsklie og grillfest er bare noe av det som står på programmet denne dagen. (juni)

Oppstart for historielag

Femtende september avholder det nystartede historielaget i bydelen det første møtet i en møteserie på Bergeland bydels-senter. (september)

Storhaug-elever i «kirkeasyl»



Johan Bernhard Berle (bildet), som går i 2 A på Storhaug skole, synes det er litt rart å gå på skole i Metodistkirka. (september)

Store visjoner for Nytorget

Stavanger kommune har sendt ut varsel om omregulering av Nytorget og områdene rundt. Det er fortsatt uklart når planarbeidet vil komme i gang, men hos kommunen er dette en prioritert sak, noe som blir bekreftet i at den står på kommunens årsplan. (oktober)

Storsatsing på bydelen

Formannskapet vedtok i høst å sette av en million kroner årlig til opprustning av utemiljøet i bydelen - som igjen utløser midler hos Husbanken. Kommunen arbeider også for at Stavanger kommune skal få storbymidler. Til sammen kan det i løpet av de neste åtte til 10 årene bety en satsing i størrelsesorden 50-60 millioner kroner i bydelen. (desember)

Beboere frykter bomaskin

Eieren av tomta i Sandeidgata 21 har søkt kommunen om å få bygge 30 boenheter på et område som kun er regulert til 14. - Bofabrikk av denne typen er en forsøpling av det som politikerne så fint kaller trehusbyen Stavanger, sier Trond Sigvaldsen, leder i Storhaug Vest beboerforening. (desember)

NYHET**WAL VANNFILTERKANNE**

2 liter m /filter KUN 198,-

TIL KONFIRMANTEN**BARBERMASKIN fra 298,-****LADY SHAVER fra 198,-****GODT UTVALG
I ALL BELYSNING****-10 på alle prismelamper**

Parkering rett utenfor døren.

**RUNESTAD ELEKTRO AS**

Tlf. 51 89 31 10 - Pedersgt. 2

**HUGOS BÅTRENS
44,80****NYTT
FISKEUTSTYR
er ankommet**

Du finner oss nå vis a vis OBS Mariero

VELKOMMEN TIL HYGGELIG HANDEL

**KONTANT
ENGROS AS**

Mand.-fred. 10-19

Lordag 10-14

tlf. 51 58 50 91

Snadderslakteren**SVINE
KOTELETTER 49⁹⁰ pr.kg****NAKKE
KOTELETTER 49⁹⁰ pr.kg****5 KG KRT
GRILLPØLSER 125,-****KJØTTPØLSER
29⁹⁰ pr.kg**

Ta turen til Aslaug og Anne i Kongsgårdbakken for en hyggelig kjøttprat.

ÅPNINGSTIDER

KONGSGÅRDBAKKEN Tlf: 51 54 19 22

Man-fre 8.30-16 • torsdag 8.30-18 • lørdag 8.30-13

GABBA'S**Kjøtt & pølseforretning**

PÅ TASTATORGET

OG KONGSGÅRDBAKKEN

Jubileumsglimt**Erklært prøvebydel**

Et historisk vedtak ble fattet i Stavanger bystyre 13. november: Storhaug og Jåtten har offisielt fått status som frikommuner. Med et stort flertall ble det vedtatt at bydelsadministrasjonene og bydelsutvalgene fra 1.1 1990 overtar ansva-

ret for deler av skoledrift, park og idrett, kultur og fritid, samt helse og sosial. Fra 1. august neste år overføres også ansvaret for barnehager, skoler, fritidshjem og aldershjem. (desember -89)

Hjelp! Jeg er blitt lokalpolitiker

Når nå prinsippvedtaket fra 1988 om å innføre frikommunestatus i Storhaugendelig er vedtatt, jobber bydelspolitikere på spreng i fritiden sin for å ruste seg til nye oppgaver. På kammerset pigger politikere blant annet boka «Hjelp! Jeg har blitt lokalpolitiker», før de atter setter seg på skolebenken. (desember -89)

**Trang fødsel for prøveprosjektet**

- Nei, jeg er ikke så sikker på om folk i bydelen ennå har opplevd noe særlig til dette prøveprosjektet med desentralisert kommuneforvaltning. Men når en tenker på at vi nå sitter med besluttende myndighet og forvalter 33 millioner sam-

menlignet med de 13 000 i kulturmidler vi forvaltet før er det klart at vi har fått mer innflytelse. Leder av Storhaug bydelsutvalg, Turid Rønnevik, innrømmer så gjerne at det har vært en tøff oppstart på prøveprosjektet. (sept. -90)

Frikommuneforsøket en suksess

Økt effektivisering i form av raske saksbehandlingstid, bedre service, raskere iverksetting av tiltak. Økt demokrati mellom ansatte, ledere, virksomheter, politikere og innbyggere. Ansatte på virksomhetsledernivå opplever å ha en mer interessant, utfordrende og kreven-

de jobb. Slik lyder konklusjonen i en evalueringsrapport som Rogalandsforskning nylig har lagt fram for prøvebydelene. Resultatet av evalueringen taler for å innføre ordningen permanent for alle bydelene i Stavanger. (nr.5 -93)

Ingen mellomting

Nå må politikere si ja til frikommuneprojektet og gå videre og legge opp en plan for alle bydelene eller slutte forsøket. Det finnes ikke noen mellomting, sier ordfører Tore Nordtun. Nordtun hevder at avgjørelsen om frikommuneprojektets framtid er en av de viktig-

ste sakene som bystyret har på tapetet i den nærmeste framtiden. Han kan ikke se for seg en løsning hvor bare Storhaug og Jåtten fortsetter med desentralisert forvaltning, og understreker at ordningen i framtiden må omfatte alle eller ingen bydeler i Stavanger. (nr. 6 -93)

Nei til frikommune

Med bare tre stemmers overvekt har Stavanger bystyre sagt nei til fortsatt drift av desentralisert bydelsforvaltning. Etter drøye fire timers bystyremøte med spente tilhørere på galleri er det klart for avvikling av frikommuneprojektene på Storhaug og Jåtten. Det ble et splittet pensjonistparti, Bymiljølistens helomvending - og Høyres partipisk som ble avgjørende for resultatet av avstemningen om bydelens framtidig status. - Jeg trodde at det er brei enighet i bystyret at en av våre mest sentrale oppgaver som folkevalgte representanter er å stimulere til nærhet, nettverk og engasjement, sa Terje Rønnevik (Ap). Ola Brattelid (H) var kanskje bystyrets største taper. Han deltok på sist møte i Storhaug bydelsutvalg hvor han høstet stor applaus for sitt ja til frikommuneprojektet. På mandagens bystyremøte svingte Høyre partipisken, og Brattelid syemte kollegialt nei med sitt nye parti. (des. -94)



Terje Rønnevik (Ap) i heftig diskusjon om frikommunens skjebne. Sigrid Bækholt (innfelt) var blant de spente tilhørerne.

FRIKOMMU

Bydelsutvalget vil fortsette

Storhaug bydelsutvalg vil fortsette frikommuneforsøket ut valgden og deretter anbefale Stavanger kommune igangsettelse av desentralisert forvaltning gradvis i de øvrige bydelene. Det ble, etter slag fra Torgrim Olsen (Ap), stemmig vedtatt på augustmøtet i bydelsutvalget. (nr. 7 93)

Rådmannen vil stoppe prosjektet

Rådmannen i Stavanger, Hetland, vil sette en stopper for kommuneprojektet etter deklarasjonen som i dag drives i Storhaug og Jåtten. (August -94)

Torgrim Olsen er skuffet

Leder i Storhaug bydelsutvalg, Torgrim Olsen, er skuffet over mandagens knappe flertallsvedtak i Stavanger bystyre. Han mener flertallet har sagt nei til et prøveprosjekt som til fulle har vist seg å være livets rett og at de sier nei til demokratiet. (desember 94)

Selskapsklubb, nei takk!

- Dette minner meg mest om selskapsklubb, sa Svein Te Førland (SV) da rådmannens forslag til bydelsutvalgenes tidlige oppgaver var opppe til behandling i Storhaug bydelsutvalg. Et svik mot bydelsutvalget mente Torgrim Olsen (Ap) om rådmannens forslag. (juni -94)

Slutt på sjølråderetten

Ved årsskiftet er det ubønnbedt slutt på frikommuneprojektet i Storhaug og Jåtten bydeler, som skal tilbake til «det gamle». (desember -95)

Jubileumsglimt

Festrus for turstiåpning

Det ble bydelsfest og rene folkevandringer da de siste få hundre meterne av turstien over Bergesentomta ble åpnet. Flere tusen var møtt fram og selv solen bidro til en vellykket feiring av dagen. Som en lang orm buktet folkemassen seg over de vel 400 meterne som utgjør siste «etappe» av en fullført tursti rundt hele byen. Flere tiår har det tatt å komme så langt men så ble det ikke mindre ære på åpningen heller. Før folkemassen «slapp til», bidro både Storhaug og Nylund skolekorps til feststemning. Leder av Storhaug bydelsutvalg, Turid Rønnevik, sto for den høytidelige åpningen, med tale og klipping av snoren.

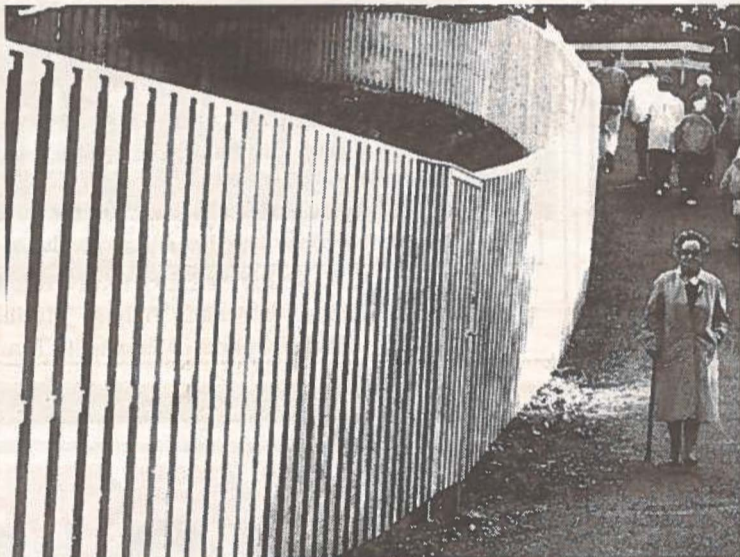


Leder i Bydelsutvalget, Turid Rønnevik, klipper snoren til den etterlengtede turstien. Til venstre Lisbeth Nilssen-Love.


- Jeg vil gratulere bydelen med at vi endelig har fått fullført gangveien. Den er en viktig del av fridstilbudet vårt, ikke minst for barn og unge i bydelen, sa Turid Rønnevik. (oktober -91)

Rådmann-refs for gjerdekritikk

- Dette minner meg om forsøk på å sette munnkurv på folk som mener noe. Jeg forbeholder meg retten til å mene hva som helst om hvilken som helst sak både nå og i framtiden. Denne salven kommer fra Svein Terje Førland (SV), etter at bydelsutvalget skriftlig har fått «irettesettelse» fra Rådmannens kontor. Refsen gjelder Førlands kritikk av de høye plankegjerdene langs turstien over Bergeseneiendommen. (desember 91)




O.H.MELING & CO
SHIPOWNERS
 PO.BOX 217, 4001 STAVANGER (Norway)
 Paradisveien 28
 TELEPHONE 51 52 90 35



Rogaland Jernvare A/S
 Nedre Banegt. 51., Postboks 540, 4001 Stavanger

Storhaug
Blomsterhandel og Bineri

*Stort og godt utvalg i blomster
 Velkommen til en hyggelig handel.*

Telefon: 51 52 66 29 Telefax: 51 52 08 41
 Jelsagt. 4

Vi gir råd og veiledning i utførelse av:

**Industrianlegg, kontor, forretningsbygg
 skoler, fritidsbygg og boliger.
 El. anlegg for messer.**

VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM

Aut elektroentreprenør **STAVANGER**  **INSTALLASJON AS** Rune Runestad - Svein Aase

LERVIKSVEIEN 22 - 4014 STAVANGER - TLF. 51 84 63 20

Jacobsen
Blomster
<http://www.centrumblomster.no/>
 Hjørnet Pedersgata/Normannsgt. 14
 Tlf. 51 89 34 99 • Fax 51 89 60 77

BRUK BYDELENS EGET TRENINGSSENTER
 Ingen innmeldingsavgift

Nå også med Spinning - kondisjonstrening med instruktør

BJØRNS GYM

Haugesundsgt. 30, Stavanger
 Telefon 51 56 20 35



Åpningstider:
 Man., - ons., - fre.: 13.00-21.00
 Tirs. - tors.: 14.30-21.00
 Lørdag: 13.00-17.30


MESTERSKILTER
TORBJØRNSEN
 Pedersgt. 69, 4013 STAVANGER
 Tlf. 51 89 03 41 - Mob. 946 15 470 - Fax 51 89 07 37

STORHAUG
APOTEK

ÅPNINGSTIDER:
 Torsdag 08.30 - 18.00
 Lørdag 08.30 - 13.00


L.HVIDING AS
 BEGRAVELSESBYRÅ

51 88 33 66

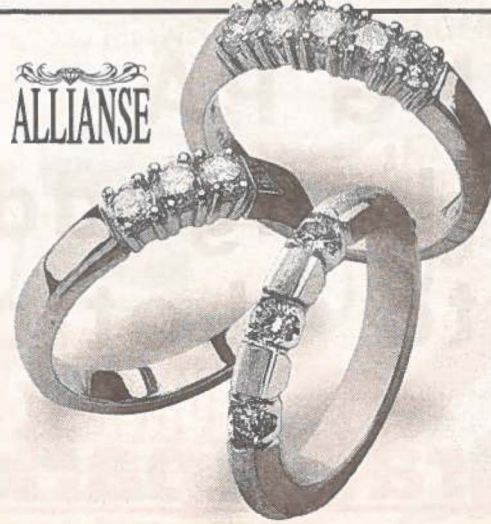
Til tjeneste hele døgnet

BERGESEN ASA



- VI SKAL VIDERE

ALLIANSE



VAN-BERGEN

Vi tilbyr landets største utvalg av allianse ringer, ørepynt, armbånd og kjeder til meget konkurransedyktige priser.

Du finner alltid en anledning.

Mestergull
KRISTOFFERSEN
 ARKADEN, TLF. 51 89 43 34

TAKMALING

10 liter

179,-

Ren linoljemaling
- det beste alternativ for bevaring
av eldre bygninger.

Ren linoljemaling fra Fix Fabrikker A/S
er anbefalt av Riksantikvaren.



Støperigt. 16 (vis a vis Europris og Maurits)
Tlf 51 89 57 78 • Fax: 51 89 51 48



Skagerrak

MALING STAVANGER AS

Støperigt. 31a tlf. 51 53 11 54 fax 51 53 20 98
- Rett over gaten for Europris og Rema 1000-

TOPP KVALITET MALING TIL BYENS LAVESTE PRISER

Vår luksusmaling inneholder hele 68% tørrstoff
NORGES BESTE??

10 liter hvit husmaling, dekkbeis og oljebeis
kun 389,-

KJEMPETILBUD 1/2 PRIS

3 liter Panellakk	99,50
4 liter Lut med Faxe kalk	99,00

SKANDINAVIAS STØRSTE VINRÅSTOFF

«Falcon Crest»

Nå har vi åpnet salg av vinprodukter i vår butikk.
Vi fører de anerkjente Falcon Crest vinene, som f.eks. Cabernet Sauvignon,
Cabernet Merlot, rød og hvit Rioja osv. ialt 12 forskjellige sorter.
Prisene er fra 110,- til 370,- for 20-23 liter ferdig vin.
Skal du lage vin av egne bær eller frukter har vi spesielle gjærseter til 39,-

DU FINNER ALT DU TRENGER I VÅR BUTIKK:
Utvendig maling - Innvendig maling - Murmaling - Gulvmaling Lakk -
Glassfiberstri - Miljøtapet - Lim - Sparkel osv.

REMA 10000

Byterminalen Stavanger

SYSTEMTIPPING

DATATIPPING PÅ

- Tipping • Langodds
- Vikinglotto • Lotto

1/2 time's gratis parkering



Tegn skadeforsikring i banken

Trygghet



- enten det gjelder forsikring av bil, båt, bolig, reise eller andre ting.
 Det du finansierer hos oss kan du samtidig forsikre hos oss.
 Ta kontakt!

SpareBank 1 SR-Bank

ØSTRE BYDEL

Vurderer du å selge boligen?

Det er stor pågang av kjøpere, lite for salg og prisene er gode.

Kontakt oss for en gratis og uforpliktende prisvurdering.



EiendomsMegler 1 er der du er!

Vår kontaktperson i Storhaug bydel er Anita Gundersen, tlf. 51 50 90 75 og Grethe Eriksen, tlf. 51 50 90 82

Du kan også kontakte bydelsbanken til Sparebank 1 i Østre Bydel som formidler kontakt med oss.

EiendomsMegler 1

«PRISFEST»

Tilbudene gjelder i «14 dager» - fra 6/4 - lør 17/4



HANDLEKURV

2 STK.

99⁹⁵

KAFFE 250 gr. Filter/kokemalt

10



STABLESTOL

39⁹⁵

PUTE

39⁹⁵

KAFFE-TRAKTER

99⁹⁵



PRIME HUNDEMAT 10 kg.

89⁹⁵

PAI/LASAGNEFORM



3 FOR 59⁹⁵

«NORGES BILLIGSTE LAVPRISVAREHUS»

LES OM EUROPRIS PÅ INTERNETT - WWW.EUROPRIS.NO

Så billig at det er «gøy» å handle

EUROPRIS

Bruk våre
annonsører
•
De bruker
OSS.

LILLEPUTT SALONGEN
ønsker «gamle og
nye» kunder velkommen til
nye «hårstuss.»

Lilleputt Salongen

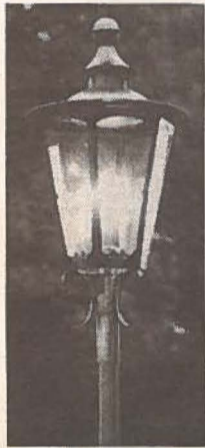
Tlf. 51 56 24 23 -
Bjerkreimsgaten 2
ÅPNINGSTIDER:
Mandag og torsdag 12-18
Tirs, ons og fre. 9-16

GRAV MONUMENTER

Stor utstilling.
Katalog for hjemlån.
Navnetilføyelser.
Restaurering.
Torsdag til 18
Tlf:
51 89 33 56

Th. Vaaland Granitt As
Kirkebakken 36 (v/ Hetlandskirken)
4012 Stavanger

STAVANGERLYKTER



Håndlagde i kobber
Smykker - lysestaker i
messing, kobber og jern.
Reparasjonsarbeider utføres
ALLTID TILBUD

Metalkunst

Hetlandsgt. 45 (hjørnet
Langgt./Hetlandsgt.) Stavanger,
Tlf. 51 89 40 39
Åpningstider:
man-fred.kl.16, tors. 19, lørdag 14,



KRAFTIG OG
ELEGANT

NYA
NOKIA
NRH.



NOKIA
CONNECTING PEOPLE

REKORD
Vulkverksted

Tlf. 51 53 47 51 Jærgt. 53
4014 Stavanger

Jubileumsglimt

BERGELANDSTUNNELN

Suksessåpning av Bergelandstunnelen



Liten som stor, gammel som ung, var møtt fram for å delta på bydelens lokale åpning av Bergelandstunnelen sist lørdag. Med Nylund skolekorps i spissen toget et tusentalls mennesker den vel 700 meter lange strekning en under jorda med sang og musikk. Gjenkjennende nikk og smil. Nabopratt underveis. Sjelden har vel bydelen markert seg sterkere - stått samlet for å vise at det er vår tunnel som skal tas i bruk kommende fredag. (september -89)

Nedgang i trafikken etter tunnelåpning

Byplankontoret har foretatt telling av biler på tre steder i bydelen i uka etter at Bergelandstunnelen ble åpnet. Sammenlignet med trafikken før åpningen har det skjedd en gjennomsnittlig nedgang i antall biler registrert i Østre Ring, nord for Strømsbrua, i Haugesundsgata og i Nymannveien. (oktober -89)

Fremdeles for mye trafikk

- Vi som bor nær og ved Nymannsveien og Egersundsgata er ikke fornøyd med reduksjonen i trafikken etter at Bergelandstunnelen ble åpnet (Harald Liebich, formann i Emmaus beboerforening). De første tellingene i hovedtrasseen gjennom Østre bydel viste en nedgang på 27 prosent. (januar -90)



Populært med bokbuss

Thomas og Andreas på seks år er faste gjester når bokbussen kommer til Midjord. (september -91)



Stolt rennebilvinner

Stolt vinner av rennebilløpet under Varendagene. Anders Nordin med pokal og diplom. (nr. 7 -93)

Gull m/diamanter



Chris

GULLSMED

Karl Svendsen

Pedersgt. 6 - 4013 Stavanger

Gratis parkering i 15 min. utenfor butikken.



For at gjestene dine skal være fornøyd

• Frokost • Lunsj • Overtidsmat • Koldtbord
Spekemat • Smørbrød • Selskapslokaler

HAMBURGERMENY

HAMBURGER

m/pommes frites og salat + 0,5 l mineralvann **71,-**

Hamburger 130 gr	40,-
Cheeseburger	43,-
Hamburger m/pommes frites og salat	61,-
Cheeseburger m/pommes frites og salat	64,-

KANSAS STYLE CHICKEN

3 biter kylling
med salat, pommes frites
og 0,5 l mineralvann

85,-

For enkel bit 15,- pr stk

Åpent: man-fre 07.30 - 17.30

**Hva venter
du på?**

Continental

Skift dekk
nå og få

5
doble

STATOIL

Statoil Service Haugesundsgaten
Telefon 51 89 30 25

**Profesjonelt utstyrt
vaskeplass for deg som
helst gjør jobben selv!**



**Prøv vårt avanserte selvvask-anlegg med
Kärcher høytrykksutstyr!**

Anlegget er profesjonelt utstyrt med en kraftig høytrykk-
spyler, varmt og kaldt vann og alt du ellers trenger for å få
"ny bil" med aktiv egeninnsats. I butikken
har vi et stort utvalg av vaskemidler og
bipleieartikler. Velkommen!

dom Poeng
på alt du
handler
ino

STATOIL

Statoil Service Lagårdsveien
Lagårdsvn. 123. Telefon 51 52 87 44

Master Kolonial

Emmausveien

Betal med bankkort!

Vikinglotto, Tipping, Flaxlodd
+ Oddsen

Mandag-fredag 9.00-19.00, Lørdag 9.00-16.00

INFO SKILT SILKETRYKK AS

Ryfylkegaten 22, 4014 Stavanger, tlf 51 86 26 95 • fax 51 86 22 35



norske serigrafers forening

Stikk innom eller ring for bestilling
tlf/fax. 51 52 58 55

Åpningstider

man. og fred.: 10-16 • ons.: STENGT
tors. og tors.: 10-19 • lør.: 10-14. Stengt annenhver lørdag

HjørnaSalongen

frisør for hele familien

Karlsminnegt 91A • vis/a vis Prix



BYGGMESTER

TERJE FØRLAND

TELEFON: 51 89 05 88 – MOBIL: 94 67 51 34

TAUGT. 20 – 4014 STAVANGER



Alt innen rehabilitering.
Bruk din lokale byggmester



ROGALAND ELEKTRO AS

når du trenger elektriker



Kvitsoygt. 104
Telefon 51 85 50 00

KURS

Teorikurs kl.B 26. april
MC-kurs 27. april • CDE-kurs 4. mai
ADR-kurs 28. mai
«Vi har minibuss»

INFORMASJON/PÅMELDING
tlf. 51 89 30 80, mobil 901 90798 • NYTORGET 8

STU STAVANGER TRAFIKKINSTITUTT
— AUTORISERT TRAFIKKSKOLE —

Jubileumsglimt Plankegjerdet forsvinner

- Plankegjerdet i Pedersgata vil sannsynligvis forsvinne i løpet av februar, lover Steinar Larsen i Kruse Smith Stavanger A/S til Bydelsavisa. Flere beboere og næringsdrivende har lenge irritert seg over det store plankegjerdet som fortsatt står på tunneltaket i Pedersgata. Men nå skal altså gjerdet fjernes, om enn drøyt ett år etter at fristen gikk ut. (februar 92)



Og slik gikk det....

Plankegjerdet fyller 10 år

Det er snart gått ti år siden plankegjerdet i Pedersgata ble satt opp. Anledningen var byggingen av Bergelandstunnelen og gjerdet var ment å være midlertidig, noe det viste seg å ikke bli. - Hvorfor må vi ha dette skammens gjerde ståendes, undret Torgrim Olsen (bildet) i april 1998.

Det har ikke manglet på musikalske innslag på Bergeland opp gjennom årene. Her er Martha Øksnevad i full mundur på bydelscenteret.



Bergeland bydelscenter - et hus fullt av aktiviteter

At senteret er proppfullt med aktiviteter for hele bydelen er vel ikke å ta for hardt i. Over 16 000 brukere i året, alt i fra spedbarnsgrupper til eldretreff, bevitner det. Bildet til venstre er hentet fra desemberutgaven av bydelsavisa i 1996. Da framførte en gruppe, som gjennom en hel høst hadde øvd iherdig, egen kabaret på senteret. Her er Lisbeth Rimestad som protestfylt ungdom.



Glade musikanter

Stemningen var høy på Bergeland bydelscenter da duetten K-2 holdt konsert i fjor høst. At samspillet må ha fungert godt bevitner vel ansiktsuttrykkene til kveldens to musikanter. (T.v.) Yngvild Storækre Hennig og Elisabeth Barstad.

Beboerforeningene gjentar fjorårssuksessen:

Femte juni blir det bydelsfest!



Dragen kom opp til slutt.. Kristin Gustavsen, Erik Jesman Pedersen og Gerhard Sund som satt i fjorårets arrangementskomite av Storhaugdagen.

- Vær med å gjøre Storhaugdagen til en festdag på Storhaug, oppfordrer Samarbeidsutvalget for beboerforeningene i bydelen (SBS).

Stintefiske, sightseeing med Riskafjord, egen Storhaugbuss, kafé, grilling, dragefestival. Det blir aktiviteter på Kyvikmarka, i Godalen og Amoco-parken. For ikke å glemme arrangementene som finner sted på Nytorget og Pedersgata lørdag den femte juni. Man kan vel kanskje si at Nytorget er selve kjernen i årets Storhaugdag. Sykkemarked, Storhaugtunnel og Miljøheimevernet kommer til å være der. Nytorget blir delt inn i parseller hvor lokale butikker, restauranter, og foreninger er invitert til å delta med utsalg, loppe-marked, byttemarked, informasjonsstander og masse til. I Pedersgata, ved Martinique, vil

det bli arrangementer på en scene fra klokka 10.45 og utover dagen. John Peter Hernes, som er leder i Kommunalavdelingen for KIK, skal holde åpningstale. Så går det slag i slag. Fra rundt 11.15 og fram til klokka 13 er det først og fremst ungdom det dreier seg om. Lokale rockeband spiller, det blir dans og underholdning, og også musikalsk innslag med sang og piano. Fra klokka 13 og utover blir det et mer variert program, der Torfinn Nag og Espen Hana skal være konferansierer. Korsang og folkedans er blant innslagene her, og det er vel heller ikke umulig at duoen Nag/Hana bidrar med noen morsomme innslag.

Ønsker flere deltagere

Nå ønsker arrangementskomiteen bak Storhaugdagen flere deltagere til markedsplassen på Nytorget. - Vårt mål er at Nytorget og Pedersgata skal være et stort, bilfritt marked denne dagen. Bedrifter, foreninger og lag er velkomne til å foreslå og delta med andre aktiviteter som naturlig kan inngå i et slikt marked, sier Svanhild Svihus fra arrangementskomiteen og håper på stor oppslutning om årets Storhaugdag. Interesserte kan ta kontakt med henne på tlf.: 51 89 17 94 (tirs./ons. 9-14) eller via e-mail: nsvihus@netpower.no. Frist for ønsket deltagelse er satt til 1. mai.



Hilsen til 10-årsjubilanten

Jeg er glad for å få anledningen til å gratulere Bydelsavisa for Storhaug med 10-årsjubileum. Gjennom disse ti årene har det ikke alltid vært like lett å holde avisa flytende økonomisk. Men det har vist seg at avisa har livets rett, ikke minst takket være iherdig innsats fra bydelspolitikerne, redaksjonen og venner av avisa. Jeg tror bydelsavisa er viktig både som nyhetsorgan, som formidler av små og store begivenheter i bydelen, som informasjonsspreder for organisasjonene og som arena for meningsytringer. Jeg ønsker lykke til med en fortsatt frisk og oppegående bydelsavis.

Inger Elvik

Helse- og sosialsjef i Storhaug helse- og sosialdistrikt

Gratulerer med ti års dagen

Stavanger Aftenblad hadde engang et slagord: «Det lokale i det globale og det globale i det lokale.» Det er nødvendig å følge med i det som foregår i verden. Og det er viktig å være nyskjerrig på andre kulturer og være åpen for nye impulser. Men i tillegg er det minst like viktig å kjenne sitt eget lokalsamfunn. Vi trenger friheten til å reise, møte nye mennesker og oppleve noe nytt. Men vi har også behov for tryggheten og tilhørigheten i vårt eget nærmiljø og i vår egen hverdag.

For å styrke identiteten med vår egen bydel, er det svært viktig å ha et felles forum for informasjon, diskusjon og bekjentgjørelser. Derfor er bydelsavisa så viktig for oss. Sammen med skoler, lag, menigheter, bydelshus og beboerforeninger, gir bydelsavisa oss en mulighet til å bli bedre kjent med historie, folk og et mangfold av aktiviteter i bydelen vår. Det er ingen tvil om at bydelsavisa har hatt en viktig funksjon i å mobilisere engasjement og deltakelse. Den leses nøye av alle, for det lokale og det nære, er alltid interessant. Bydelsavisa har også stimulert til økt bevissthet og identitet i bydelen, og den har bidratt til å skape et levende engasjement for videre utvikling. Derfor skal vi ikke bare si: «Gratulerer med dagen!», - men også; «Støtt opp om bydelsavisa med bidrag, informasjon og innlegg. Bruk den flittig, for da traffer du oss alle.»



Gunnar Roalkvam

Vassøy - den levende øya

Velkommen til Storhaug bydels flotteste friområde

- Natursti med infotavler om flora og fauna • Følg skilter og rød merking
- Torvmyra - et av Stavangers siste bevarte tjern, som nå er opprustet og gjort mer tilgjengelig
- Idylliske bukter, små skogholt, åpne sletter, rådyr som er lette å få øye på

40-siders hefte om øyas natur hvor også naturstien er innbegnet fås kjøpt (kr. 30,- pr. stk.) hos Haakon dagligvare, på Vassøyferga «Ryggerbuen», Turisforeningen i Kannik-krøsser, hos Helge Jansen i Valkyriega. 33 og på Vassøy skole.

Hilsen prosjektet «Grønn øy»



Første salve på Storhaugtunnelen var god grunn å feire, mente beboerne. Nylund skoles musikkorps spilte og skytebas Asgeir Nordtveit fikk blomster for innsatsen. (Foto: Odd Magnar Nerland)

Feststemning da smellet kom

15. mars ble den første salven på Storhaugtunnelen fyrt av med glade naboer som publikum. Da hadde Statens vegvesen allerede arbeidet et par måneder med å sikre og klargjøre anleggsområdet. Til påske var tunneldriverne kommet 15 meter inn i fjellet.

AV: BIRGIT HØILAND GUDMESTAD

Påhoggsalven, den aller første sprenginga på sjøve tunnelen, ble fyrt av i seks-tida om ettermiddagen mandag 15. mars. Både representanter fra Bydelsutvalget, Nylund skoles musikkorps og mange av naboene hadde møtt opp for å være vitne til at arbeidet med Storhaugtunnelen kom i gang.

- Endelig!

- Vi følte at en lang venteperiode var over. Vi var i gang - og vi så en åpning, sier Torgeir Olsen, leder for Storhaug bydelsutvalg.

Åpningen Olsen så i fjellet etter den første salven, skal etter hvert løse mange av de problemene Storhaug bydel sliter med i dag. Han mener at gjennomgangstrafikken virker hemmende på hele bydelen, og bremser både næringsutviklinga og utviklinga av bormiljøet.

- Når vi får bort det meste av gjennomgangstrafikken, blir det mer interessant for barnefamilier å bo-sette seg i de områdene som til nå har vært plaget med stor trafikk. Både eldre beboere, og ikke minst skolebarna, vil føle seg tryggere. Folk som bor i de områdene som har vært mest belasta til nå, vil få et nytt liv. Det vil også åpne seg nye muligheter for næringsutvikling. Tunnelen er det viktigste og beste som kunne skje Storhaug, sier Torgeir Olsen.

- Derfor var vi så glade og følte at vi måtte markere at arbeidet med tunnelen endelig er i gang. Nå har vi ikke lenger bare et prosjekt i det blå, men ei ventetid med tidsbegrensning, sier lederen for bydelsutvalget.

Feiret smellet

Vegvesenet hadde ikke planlagt noen markering av påhoggsalven,

men var klar til å ta imot folk som var interesserte i å være til stede under det første smellet. Omhyggelige sikringsarbeider før sprengningen gjorde at salven ble fyrt av et par timer seinere enn først annonsert, og derfor var det ikke så veldig mange som var til stede under sjøve smellet.

- Men noen var det, blant annet folk fra bydelsutvalget. Dessuten kom en del barn alene ned til anlegget. Alle ble tatt imot og plassert i ly for eventuell steinsprut, forteller anleggsleder Odd Magnar Nerland. Men det ble ingen steinsprut, alt gikk helt etter planen.

- Etter at salven var fyrt av, kretle det fram voksne og unger med musikkinstrument. Det virket som om smellet var signalet om at det var på tide å komme ut og feire, forteller anleggsleder Nerland. Dermed ble det tunnelarbeid for full janitsjarmusikk, besørget av Nylund skoles musikkorps. Bydelsutvalget overrakte også blomster til skytebasen, Asgeir Nordtveit.

Sikrer med matter og nett

Stedet der sjøve sprengladningen er plassert, blir godt sikra. Først blir det lagt over tunge gummimatter, deretter blir det hengt over et nett for å hindre sprut oppover og til slutt blir et nettinggardin hengt på plass for å hindre sprut bakover. Disse nettene er laga av solide trålpoper. Det blir heller ikke brukt fulle salver ennå. De første salvene tar bare ut deler av tverrsnittet, og har også redusert høyde. Dette blir gjort for å holde rystelsene på et lavt nivå, for å få et sikkert tunnelpåhogg og for hele tiden å ha full kontroll over arbeidet.

- Vi har valgt å sprengre oppdelte salver. Når vi kommer lenger inn, omtrent 40 meter fra inngangen,

skal vi også bruke reduserte salvelengder. Det er fordi vi i dette området har mindre fjelloverdekning. I tillegg skal vi systematisk injisere betong i fjellet for å sikre at tunnelen blir tett, forklarer Odd Magne Nerland.

Fullt kjø fra 06 til 22

Men før vegvesenets tunnelgjeng kommer så langt inn i fjellet, er det en del kubikk som må tas ut. Så lenge det er noen som helst fare for at det kan bli steinsprut utenfor tunnelinngangen, vil derfor hver sprengning bli varslet med sirene. Først når arbeidet er kommet så langt inn at det ikke er fare for steinsprut på utsida, blir det slutt på sirenen.

- Folk vil nok både høre og føle oss likevel. Men vi måler alle rystelser, og alle har vært langt under grensene for det som er skadelig for folk eller bygninger, sier Odd Magnar Nerland.

- Tunnelarbeidet er delt i to skift med ti mann på hvert, som arbeider fra klokka seks til 22 fra mandag til fredag. Vegvesenet har tillatelse til å holde på helt til klokka 23, og etterhvert vil vi benytte oss av det. Men det blir ikke aktuelt å skyte etter klokka 22, forsikrer Nerland.



Nettene som skjermer mot steinsprut er laga av solide trålpoper. Tunnelarbeider Olav J. Stokknes gjør klar til første salve. (Foto: Birgit Høiland Gudmestad)

Velkommen inn

På Storhaugdagen 5. juni kan alle som vil komme inn i tunnelen og se hvordan Storhaug tar seg ut innenfra. Vegvesenet tar sikte på å arrangere åpen dag på anlegget, der det blir anledning både til å gå inn i tunnelen et stykke og å se nærmere på maskinene og utstyret som brukes i moderne tunneldrift.



Hullene til sprengladningene blir boret inn i fjellet med denne riggen. I løpet av en arbeidsdag kan tunnelgjengen bore, lade og sprengre to salver. (Foto: Birgit Høiland Gudmestad)

Storhaug skal trø til

Det er Statens vegvesen og Stavanger kommune som nå har inngått et samarbeid om å få flere til å sykle. Storhaug er valgt ut som prøvebydel for prosjektet. Som et straks-tiltak vil man gå i gang med å fjerne eller senke gangsteiner i aktuelle sykkelruter. I Godalen, ved Badedammen og antageligvis på Vår Frues plass, blir det satt opp nye stativ til sykkelparkering. Nå arbeider de to partene med å etablere en samarbeidsgruppe, bestående av beboere, Bydelsutvalget og næringsliv i bydelen.

Årsmøte på Varden

Varden pensjonistforening har avholdt årsmøte 11. februar 1999 og har nå følgende sammensetning. Det nyvalgte styret består av Solveig B. Einarson (leder), Lars Hansen (nestleder og kasserer), Judith Rosland (sekretær), Judith Aarness og Olav N. Bjørndahl (styremedlemmer), Ruth Larsen og Asta Rolandsen (varamedlemmer).

Nytt styre

Storhaug pensjonistforening avholdt første februar i år sitt årsmøte. 54 medlemmer var tilstede. Nytt styre er Eli Torgersen (leder), Sigrid Pettersen (nestleder), Ragna Foss (kasserer), Kirsten Melberg Hanstad (sekretær), Martha Ødegård (styremedlem), Harriet Visted og Ingrid Eriksen (varamedlemmer).

Musikkskolens uke

For første gang arrangerer musikkskolen i Stavanger «Musikkskolens uke» med tallrike arrangementer over hele byen i uke 16. Bydelsmusikkskolen er naturligvis med på dette, vi står for aktiviteter i bydelen slik:

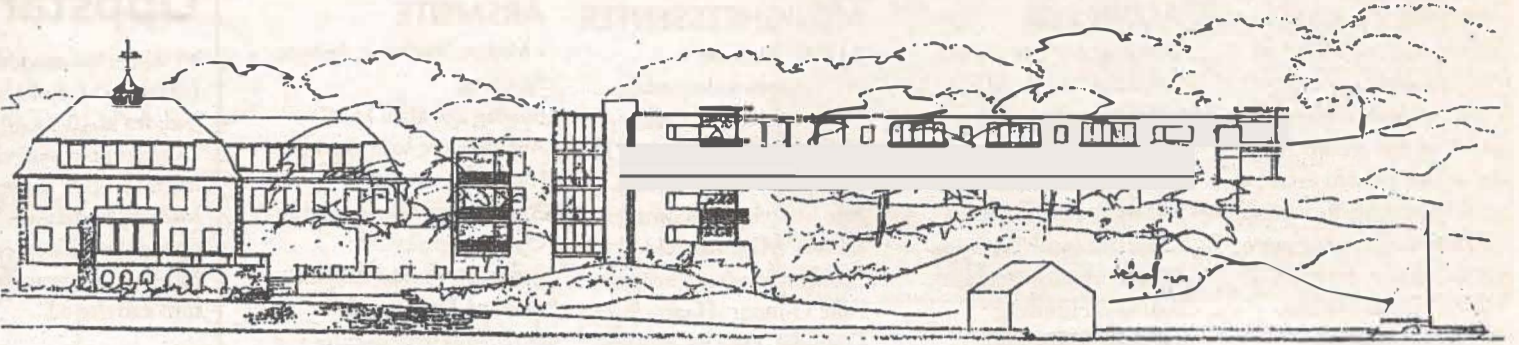
Tirs. 20. april: Konsert kl. 16.30 på Ramsvigtunet aldershjem

Ons. 21. april: Konsert kl. 18 på Bergeland bydels-senter

Tors. 22. april: Konsert kl. 15.30 på St. Petri aldershjem

Fre. 23. april: Samvollsminar fra kl. 15 m/konsert kl. 18 i gymnasen Nylund skole

BU-nei til omsorgsboliger i Ramsvig



Stavanger Boligbyggelag ønsker å bygge omsorgsboliger i Ramsvig. Planen er at det skal bygges rundt 37 nye boliger.

- Dette er kanskje den eneste muligheten vi har til å få tilbakeført uberørt natur til friområde. Dette er et område som egner seg glimrende til det formålet. Leder i bydelsutvalget, Torgrim Olsen (Ap), var klar i sin sak da bydelsutvalget i forrige uke skulle ta standpunkt til nye omsorgsboliger i Ramsvig.

Det er Stavanger Boligbyggelag som ønsker å tilføre bydelen nye omsorgsboliger. Det tidligere sanatoriet i Ramsvig, som nå er verneverdig, ønsker man å rehabilitere og innrede til 13 omsorgsboliger. Mindre fasadeendringer som innpassing av heis, flytting av hovedadkomstdør og bygging av kar-

napp skal godkjennes av byantikvaren. Et eventuelt nybygg skal plasseres ved siden av den gamle sanatoriebygningen og strekke seg ut over Ramsvigneset. Til sammen har man et ønske om å tilrettelegge for rundt 24 omsorgsboliger i nybygget. Med tanke på adkomst til de nye omsorgsboligene skal

den eksisterende veien langs sjøkanten mellom småbåthavna og sanatoriet benyttes.

Delte meninger

Meningene var delte da bydelsutvalget skulle ta standpunkt til de nye omsorgsboligene. Arbeiderpartiet, Høyre og Sosialistisk Venstreparti var mot bygging, mens Fremskrittspartiet og Pensjonistpartiet var for. Ved endt avstemning viste resultatet at bydelsutvalget stemte mot planforslaget med seks mot tre stemmer. Ragnvald Motland (PP), var tydelig skuffet over vedtaket.

- Jeg har vært i kontakt med naboer i området og de gir klart uttrykk for at dette vil de ha. Dette er et fantastisk sted til dette formålet, for i havna i Ramsvig er det et yrende liv.

Ikke alle delte Motlands skuffelse. - Slik situasjonen er i bydelen i dag, har vi alt for få grøntområder. Da er det utrolig at man vil bebygge et av bydelens få grønne friområder. Jeg er glad for dette vedtaket, sier Geir Rolandsen, som er leder i Samarbeidsutvalget for beboerforeningene i bydelen.

OGU

Seminar om bedre tilbud til eldre

«Positivt og inspirerende, spennende og interessant.» Det manglet ikke på gode tilbakemeldinger da det i midten av mars ble arrangert et seminar om tverrfaglig samarbeid i bydelen. Målet for dagen var å arbeide for at de eldre i bydelen skal få et så helhetlig tilbud som mulig.

- Vi er så mange som arbeider med eldre i bydelen, men jeg tror vi arbeider for mye på siden av hverandre. Nå må vi bli flinkere til å samarbeide. Et eksempel kan være å bruke eldre i undervisningen på skolen, sier Astrid Gjuvsland, som er leder på Bergeland bydels-senter. Seminaret hadde 55 deltagere fra blant annet Frivillighetssentralen, menighetene, Storhaug helse og sosial, Bergeland videregående skole, bydelshusene, Lions, eldre-rådet, Samarbeidsutvalget for beboerforeningene i bydelen og Skipper Worse.

OGU



Fornøyde deltagere i gang med å evaluere seminaret. (F.v.) Astrid Gjuvsland (Bergeland bydels-senter), Synnøve Jensen (Ramsvigtunet sykehjem), Eldbjørg Moberg (Skipper Worse Rosenli), Ellen Jordal (Varden menighet) og Eva Tjemsland (St. Johannes menighet.)



Hildegunn Morken ble deltaker nummer 100 blant de grønne familier i bydelen. (T.v.) Terje Torkildsen fra Miljøheimevernet

100 familier er blitt «grønne»

- Dette er unikt og må være det største bydelsnettverket i hele landet, sier Terje Torkildsen fra Miljøheimevernet.

Forrige torsdag var han med på å gjøre stas på deltaker nummer 100 i Grønne familier i bydelen. Det var Hildegunn Morken, som fikk høre om Grønne familier da hun skulle gå til innkjøp av kompostdunk, som var hovedpersonen. Jeg ble interessert i å delta da jeg hørte at i Grønne familier har man kun forpliktelser overfor seg selv. Nå ser jeg fram til å få fres på den nye kompostdunken, sier Morken. Ny kompostdunk slapp hun å kjøpe, for en slik

dunk var en av de mange gavene denne dagen. Også et år med gratis besøk av en kompostdoktor, stod på gavelista. Da Grønne familier startet opp i oktober 1996, som et delprosjekt under Grønn bydel, beskrev man prosjektet med at helt vanlige folk inviterer andre familier til å bli mer miljøbevisste. Dette er vel fortsatt realiteten. Tema som kompostering, kildesortering, energisparing og økologisk hagebruk, har vært på tapetet for bydelens Grønne familier.

- I dag finnes det flere 1000 grønne familier i landet. Det handler ikke om at folk skal leve som asketer, men snarere bli mer miljøbevisste, sier Terje Torkildsen.

OGU

det skjer • det skjer • det skjer • det skjer • det skjer • det skjer

Trim til musikk /aerobic

Velkommen til TRIM på Nylund skole i gymsalen. Husk gode sko! Håper å se gamle og nye trimmere! Er du usikker på om dette passer for deg, kan du møte opp og være med et par ganger før du melder deg på. Hilsen Hanne Nøland, Frisinn Sportsklubb

STORHAUG FK TRENGER DEG!

A-laget vårt har etablert seg i 6. divisjon. Vi ønsker å bli enda bedre og trenger nye spillere for å forsterke laget. Storhaug FK har godt miljø, både sportslig og sosialt. Trening og hjemmekamper er på Midjord stadion. Er du interessert? Ta kontakt med Per Ravnaas på tlf.: 51 52 94 40 eller Gudmund Botnen df.: 51 58 13 61/91 62 86 62, eller møt opp på trening på onsdager kl. 20. Trives du mellom stengene, blir vi ekstra fornøyd.

HYGGEKVELD

på Bergeland bydelssenter Vi treffes til hyggelig underholdning onsdag 21. april kl.18. Elever fra musikkskolen underholder. Asbjørn Drange spiller på piano. Enkel servering.

UT PÅ TUR - ALDRI SUR

Turgåing i byens grønne nærområder tirs. kl.10-12 Det finnes ikke dårlig vær - bare dårlige klær!
20. april: Bergeland
27. april: Mosvannet, Rogaland kunstmuseum
4. mai: Åmøy, Roaldsøy, Bjørnøy, Hundvåg
11. mai: Solastrand utstilling
18. mai: Ryggstranden
25. mai: Åpent turforslag
1. juni: Viste
8. juni: Kvitsøy
Egen buss fra Rosenli kl.9.30, Midjord bydelshus kl.9.45 og Bergeland bydelssenter kl.10.
Bli med oss på tur! Det er ønskelig med påmelding. Middag etter turen kan bestilles hos Skipper Worse på tlf.: 51 56 20 04.

HISTORIELAGET PÅ STORHAUG

Møteserie om bydelens historie
Tirsdag 27. april kl.18 ved inngangen til Badedammen «Bydelsvandring i området/Badedammen/Ramslandsberget»
Ved Halvor Sivertsen
Vil du være aktiv i historielaget? Kontakt Sigrid Bækholt på tlf.: 51508996

ST. JOHANNES MENIGHETSSENTER

21.04: Konsert v/Ortodoks kammerkor (Tallinn) i Varden kirke kl.19.30. Dir. V. Petrov. Et variert og flott program! Alle hjertelig velkommen!
23.04: Misjonskveld kl.19: Brasilkveld v/misjonsprest Palle Gunnar Haarr. Lysbilder, sang og musikkbevertning. Offer til misjonsarbeidet til Det Norske Misjonsselskap. *Alle hjertelig velkommen!*

Velkommen til 1.MAI FROKOST

Sted: Midjord bydelshus
Tid: Kl.9.30 - 12.00
Program: - Appell
- Sang v/Humus-koret
- Dikt v/Gunnar Roalkvam
- Underholdning for barna
Pris: Voksne kr.40,-
Barn (8-16år) kr.20,-
Barn under 8år gratis
ARR. Storhaug SV. som gratulerer med dagen og samtidig oppfordrer alle til å delta i 1.mai toget.

BRUKTMARKED OG KAFÉ

på Midjord bydelshus
lørd. 17. april kl. 10-12
Salg av brukt barnetøy og utstyr.

Kom og gjør årets kupp!
Arr. *Tvillingforeldreforeningen*

Husk ÅRSMØTE

i Midtre Storhaug beboerforening
onsdag 28. april kl.19
Alle beboere som eier eller leier bolig innenfor Avalsnesgt./Nedstrandsgt./Opheimsgt./Lyder Sagensgt. ønskes velkommen på årsmøte på Bergeland bydelssenter i Jelsagt. 2.

SMÅJOBBSENTRAL

i Midjord bydelshus
Trenger du hjelp til å få utført arbeid som:
Rengjøring, hagearbeid, opprydding inne og ute, lettere malerarbeid, budtjeneste, handling, vindusvask og mye annet..
Ungdom fra Småjobbsentralen tar jobben for deg og minstesatsen er kr.50,- pr. time.
Arbeidet utføres på ettermiddagstid og fridager.
Kontakt oss på tlf.: 51 50 89 98 / 96 alle hverdager mellom kl.9-13, samt kl.17-19 på kveldstid mandag og onsdag

Oppstart av turgruppe

Vi vil herved meddele at det blir oppstart på «turgruppe» tilknyttet Midjord bydelshus f.o.m. ons. 07.04 då.
Tid: fra kl.10-14.30. Aldersgruppe: 25-60 år.
I «turgruppa» skal vi ut på tur og spasere, fortrinnsvis i nærmiljøet på Storhaug. Gruppen skal ha sin base på Midjord bydelshus, hvor det blir tilgang til grupperom og kjøkken. Etter endt tur kan vi returnere til huset og tilberede mat som f.eks. vafler og noe varmt å drikke som kaffe/te o.l.

Tilbudet er et ledd i kommunens psykiatriplan om å gi mennesker m/psykiske lidelser et utvidet dagtilbud. I tillegg til dette nye tilbudet, driver de to miljøterapeutene Anita Ekelid og Gun Gjertsen et dagaktivitetstilbud innen psykiatri på Rosendal sykehjem på torsdager fra kl.10-14. Ellers vil det bli muligheter til å drive på med div. spill, håndarbeid, høytlesning av dikt, bingo m.v. Høres dette interessant ut? Ta i så fall kontakt for mer info m/miljøterapeutene Anita Ekelid / Gun Gjertsen på Rosendal sykehjem på tlf.: 51 84 11 11.

Frivillighetsentralen, Storhaug

Sentralen formidler frivillig innsats mellom de som ønsker å motta hjelp, og de som ønsker å gi hjelp. I tillegg arrangerer sentralen forskjellige sosiale treff, og deltar i andre arrangement i bydelen.

Sentralen har nå spesielt behov for frivillige som har tidlyst til å delta i besøkstjeneste

«KOMME SAMMEN-SNAKKE NORSK»
på FREDAGER kl. 11.30-13.00

Ønsker du å delta som frivillig eller trenger du hjelp?

Ring tlf.: 51 56 15 85 eller ta turen innom Frivillighetsentralen på Midjord bydelshus.

Kontaktperson: Beate Kviva



Frivillighetsentralen



fritid

Fritid i Storhaug bydel omfatter Bergeland bydelssenter, Midjord bydelshus og Vaktmesterboligen på Nylund skole. Lokalene leies ut til grupper, organisasjoner, møter og arrangement. Vi har oversikt over fritidsaktiviteter for alle aldersgrupper og kan informere om ulike tilskuddsordninger for frivillige organisasjoner. Kontakt oss!

Bergeland bydelssenter

Jelsagt. 2, 4012 Stavanger
Tlf. 51 53 52 67 • Faks 51 53 98 80
Daglig leder: Astrid Gjuvsland

Fri forming
Tid: Torsdager kl. 10-13

Svømming
v/St. Svithun skole
Tid: Onsdager kl.14.30

Trim
Tid: Mandag og onsdag kl. 10-10.30
(mandag m/instruktør!)

Litteraturgruppe
Tid: Annenhver mandag kl.11-13

Bingo
Tid: Hver 2. tirsdag kl.11-13

Bridge
Tid: Hver 2. tirsdag kl.10-13

Snekkerverkstedet
Åpent mandag til torsdag kl.9-14 for interesserte

KAFETERIA
Stikk innom og ta en kaffetår med noen atåt!
Servering man.-tors. kl. 9-13.
Suppe/grøt torsdag.

Det gode liv etter 60
Temamøte om helse og livskvalitet. 28. april og 26. mai.

Diskusjonsgruppe
for menn tirsdager kl. 10.30. Vi diskuterer ulike tema og reiser på ekskursjoner. Vi har plass til flere!

Midjord bydelshus

Nordre Ramsvigv 1, 4015 Stavanger
Tlf. 51 50 89 96 • Faks 51 56 75 28
Fritidskonsulent: Sigrid Bækholt
Miljøarbeider: Torhild Halvorsen

Bydelshuset er betjent hverdager fra kl.9-13 og man. og fre. kveld fra kl.17-19. Kontakt oss om bruk av bydelshuset, arrangementer, tilskuddsordninger og gode nærmiljøtiltak for alle aldersgrupper!
Vi er åpne for nærmere samarbeid og kontakt med frivillige organisasjoner i bydelen.

Heftet **Fritidsaktiviteter** er kommet i nytt opplag. Inneholder oversikt over alle frivillige organisasjoner og kultur- og fritidsaktiviteter for alle aldersgrupper.

Viser kart over bydelen og grensene og kontaktpersoner for alle beboerforeninger. Navn og adresser på politikere i Storhaug bydelsutvalg. Oversikt over tilskuddsordninger i bydelen.

Leie av bydelshus

Vi minner om frist for søknad om leie av bydelshusene på Bergeland og Midjord. Fristen er satt til 1.mai. (Til enkeltarrangement kan det søkes hele året.) Søknadsskjema fås ved husene.

Vaktmesterboligen, Nylund skole

Nylundsgt. 1, 4014 Stavanger
Tlf.: 51 53 54 12 • Fax.: 51 52 71 11
Fritidsklubblleder: Hege Sundby

Torsdagsklubben

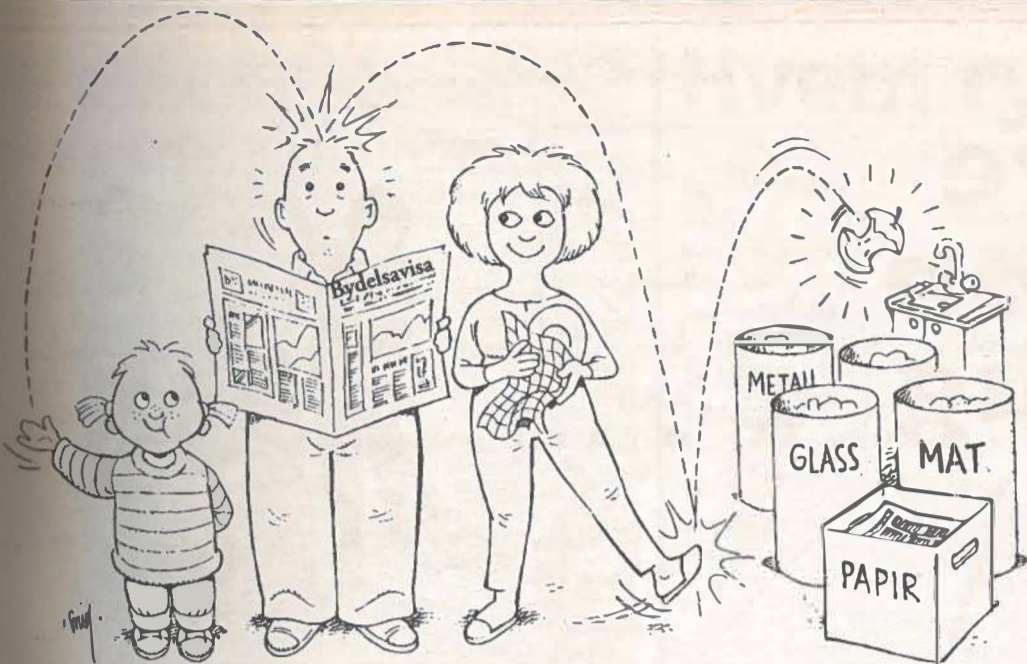
Et fritidstilbud til alle som går i 5, 6 og 7 klasse på Storhaug. Vi har ulike grupeaktiviteter som dansegr., kjøkkengr., hobbygr. og DJ-gr., og også frie aktiviteter som biljard, spill, lek og annet moro. Hver torsdag fra kl.17-20.30.



Ungdomsklubben

Fredag 30. april:
Playstationturnering på storskjerm!!!

Ungdomsklubben er et tilbud til all ungdom mellom 13 og 18 år. Vi har åpen kafe og diskotek hver mandag onsdag og fredag fra kl.18.30-22 - og hver tredje lørdag. Det selges småretter, snop og brus, og det er muligheter for et slag biljard eller andre spill.



Kan du kjeldesortera?

AV TERJE TORKILSEN,
MILJØHEIMEVERNET

Det er straks duka for den store ryddeaksjonen i bydelen. Det nye i år er at det har kome nye og strengare krav til kjeldesortering av søppel og det vil derfor bli fokusert meir på kjeldesortering i år enn tidlegare.

Det er ikkje vanskeleg å kjeldesortera, sjølv far kan gjera det. Viss han ikkje gjer det, er det som regel viljen det står på og ikkje evna. Likevel ser ein mange eksempel på at folk kastar feil. Glas hamnar i plastdunken og papir i glas- og metalldunken.

Dette er sånt som skjer og eg har sanneleg kasta feil sjølv. Litt feil-sortering går greitt men når det blir for mykje kan det bli nødvendig å kasta heile dunken på fyllinga som restavfall. Dette er sjølvstøtt uheldig og dumt for dei som kastar riktig. Og så kan det gje næring til argument av typen «alt bler heve på Sele ligavel», men det gjer det ikkje! Du var kanskje på skitur i påsken og det kan godt tenkjast at t-skjorta, flecegenseren eller skia du brukte var laga av gjenvunne plast. Det sorterte avfallet blir brukt om igjen og det kjem stadig fleire produkt av resirkulert materiale i

butikkane.

Ein ting til: Før du kastar glas, metall, plast og mjølkkartongar i den rette dunken er det òg viktig at søppelet er rimeleg reint. Viss ikkje kan det begynna å lukta. Det betyr ikkje at du treng å gje plastposane ein runde i vaskemaskinen og bruka sølvpussen på hermetikkboksane. Her må du bruka sunn fornuft og det er som regel nok å skylja det litt under springen.

Så lukke til med ryddeaksjonen! Mårte de nok ein gong bli best i byen, ikkje berre til å rydda, men òg til å kjeldesortera.

Landets reneste bydel?

- Storhaug må være en av de reneste bydelene i landet. I hvert fall til det motsatte er bevist, sier Grete Storm Dahl, som siden januar har arbeidet med å koordinere årets ryddeaksjon. Startskuddet for årets aksjon går torsdag 22. april. Da skal en hel bydel ryddes og klargjøres for vår og sommer. Men det er ikke bare rydding som er viktig under ryddeaksjonen. Også det sosiale skal stå i høysetet. - De mange grillfestene som blir arrangert er vel kanskje gulrota blant de som deltar i aksjonen. Jeg tror at ryddeaksjonen er med på å vedlikeholde det sosiale nettverket i bydelen, sier Storm Dahl og legger til at responsen fra deltakerne har vært udelte positiv. - Det har ikke vært nei i noens munn og det virker som om de fleste er interessert

i å ha en ren og ryddig bydel. Som tidligere år har man også i år mottatt støtte fra ulike hold til arrangementet. Bydelsutvalget har bevilget 16 000 kroner, Miljøutvalget i kommunen 5 000 kroner, og flere bedrifter i bydelen har bidratt med støtte av ulike slag. Klokka 15 lørdag den 24. april avsluttes årets ryddeaksjon. Da starter Renholdsavdelingen i kommunen med å samle inn avfall.



Grete Storm Dahl

OGU

Bli kvitt hageavfallet!

Det vil stå biler fra Renholdsvesenet ved telefonkiosken på Varden, der du kan bli kvitt hageavfall i løs vekt og i papirsekker. Bilene vil være tilgjengelige mellom 12-21 på hverdager og 9-21 på lørdager.

Har du kompost?!

Det vil være muligheter for oppkapp av busker og greiner til bruk i kompost og bed. Dette skjer på Kyviksmarka lørdag 24. april mellom klokka 12 og 15.

Ryddesaksjon Storhaug

Blir du med og tar et tak For en felles sak? Lekeplasser, gater, veier, Grøntområder rent vi feier. I fjor ble samlet 13 tonn, Hver eneste innsats gir litt monn. Fram med kost og søppelsekk, Rydd våren fram Og vinter vekk!



Fru. Boate Kvina, Sigrid Bekkbois og Trine Søffensen. Arkiv 97

(Hentet fra Bydelsavisa april 1996)

FOTPLEIE

I samme bygning som SR-Bank, Rimi og Det Blå Kjøkken

Du er velkommen til å ringe for timeavtale

PS! Gratis parkeringsplasser

STORHAUG FOTKLINIKK

Off. godkjent fotterapeut med 16 års erfaring
Haugesundsgt.7, tlf. 51 89 22 24



Bydelens eneste

bakeri og

konditori

Normannsgt. 38 - 4014 Stavanger - Tlf.: 51 89 01 56 - 51 89 01 54

BARN, BRUDEPAR OG PORTRETTFOTOGRAFERING.

REKLAME- OG INDUSTRI-

FOTOGRAFERING

AVFOTOGRAFERING AV

GAMLE BILDER.

INNRAMMING

FOTOGRAFEMESTER THOR E. ESPELAND

PARADISSVINGEN 1, 4012 STAVANGER TELEFON 51 52 83 55



HÅKON DAGLIGVARE

Jelsagata 1 - 4012 Stavanger - tlf. 51 52 23 91

VI HAR TIPPING OG FLAX!

Åpningstider 9.00 - 20.00 (16.00)

Glassmesteren i Sentrum !

Brødregt. 18 - Tlf: 51 89 19 19



PILKINGTON
ELVIGS GLASS

Størst • Raskest • Rimeligst !!!

• Alt i Glass, Speil, Bly & "Messing" •

• Raskeste levering - til rimelig pris !! •

VAKT HELE DØGNET !!!

Mobiltilf: 946 17350

Postadresse: Postboks 143, 4033 FORUS

Årets store ryddeaksjon på Storhaug

Kartet gir en oversikt over oppsamlingsplassene for søppel og hageavfall samt miljøstasjonene



Utdeling av plastsekker og hansker på Midjord bydelshus

torsdag 22. april kl 09.00–20.00

og fredag 23. april kl. 09.00–15.00

Hansker utdeles kun til barna

Ryddingen avsluttes lørdag kl 15.00

Vi oppfordrer beboerne i Storhaug bydel til å rydde rundt sine områder disse dagene

LYKKE TIL MED RYDDINGEN!

- Oppsamlingsplass søppel
- M Miljøstasjon
- H Hageavfall
- Grøntområder (kommunale friområder)

Oppsamlingsplasser for søppel i plastsekker

1. Ved Kjelvene lekeplass
2. Ved St. Johannes kirkes parkeringsplass
3. Ved urmakerforretning i Pedersgt., v/inng. til ABC-gata
4. Foran Store Skippergate 33/35
5. Ved hjørnet av Vaisenhusgt. og Erichstrupsgt.
6. I begynnelsen av Vikedalsgt. - mot Saudagt.
7. Foran St. Svithun skole
8. Ved lekeplassen i Haukeligt.
9. Ved lekeplassen i krysset Lysefjordgt. og Avaldsnesgt.
10. Ved transformator i Lysefjordgt. mellom nr. 80-82
11. Ved Steinhagen barnehage på parkeringsplassen
12. Ved inng. til grusbanen på Storhaugmarka
13. Parkeringsplassen v/Midjord bydelshus
14. Parkeringsplassen/transformatorhus v/Ramsvik skole
15. Ved lekeplassen i Sandnesgt.
16. Ved aldersbolig i Boktrykker Dreyersgt.
17. I enden av Digranesvn., nesten v/Pannevikodden
18. V/lekeplass i Lindøygt.
19. Godalen badebasseng v/kiosken
20. Ved Waisenhusstranda
21. Vardeveien midt i bakken
22. Ved Varden telefonkiosk
23. Gjesteparkeringsplass til Sameiet Godalstunet
24. V/Paradisvn. 67 - motorbåtforeningen
25. V/innangspore til Strømvik Kolonihage, Strømvig 2
26. V/porten til Linjegods-terminalen i Paradis
27. På Lervigtunet
28. Breivig, v/båtplassen
29. På Vassøy v/barnehagen
30. Nedstrandsgt./Idsegt.
31. Parkeringsplass v/blokkene i Godalen
32. Trafikkgt./Talgjegt.
33. Storhaug skole
34. Sandnesgt. i enden v/stien fra Midjord
35. Kaia på Vassøy

Hageavfall

På Varden vil det også i år stå containere for tømming av hageavfall. Under ryddeaksjonen kan det hentes miljøvennlige papirsekker til hageavfall. Disse må kastes i containeren på Varden. NB! Kun hageavfall i containeren - unngå bruk av plastsekker.



Miljøstasjoner

Ved Varden kirke
Ved Mauritz/Europris i Støperigata
På Kyvikmarka ved Hetlandskirke
Ved havnevesenet på Jorenholmen
På kaia på Vassøy

Bedrifter som støtter/deltar i ryddeaksjonen

- Bonafide Translatørbyrå A/S støtter aksjonen med benker i bydelen
- Ellen Jepsen har bidratt med ryddeplakat og logo
- Bedrifter tilknyttet Næringsforeningen Stavanger Øst dekker utgiftene til boller og brus

Hvem rydder hvor - 1999

Barnehagene

Varden
Ramsvikskogen
Emmaus
Storhaugmarka

St. Johannes
Steinhagen
Storhaug fam.barneh.

Skolene

Storhaug
Nylund

St. Svithun
Ramsvig
Vassøy
Godalen vgs.

Bergeland vgs.

Idrettslag

Brodd fotball

Frisinn
Storhaug FK

Menighetene

St. Johannes
Varden

Metodistkirken
Stavanger indremisjon
Pinsemenigheten Zion
Bethaniastiftelsen
Stavanger Baptistkirke

Båtforeninger

Ramsvig båtfor.
Stavanger Motorb.for.
Seilfor. av 1928
Østkanten båtforening

Kolonihager

Rosendal og Ramsvig
Strømvig

Kommunale etater

Storhaug helse og sosial:

Fritid Storhaug bydel:

Rundt barnehagen, på lekeplassen og parkeringsplassen, torsdag 22. april
Området rundt barnehagen + liten strand, fredag 23. april
Lekeplassen og fotballbanen i Sandnesgt. og barnehageområdet, fredag 23. april
Lekeplassen Storhaugmarka, barnehageområdet og den «hemmelige hagen» i Ramsvik, torsdag 22. april
Området i og rundt barnehagen, fredag 23. april
Området i og rundt barnehagen, torsdag 22. april og fredag 23. april
Lekeplassen på Midjord, onsdag 21. april

Området i og rundt skolen, Vår Frues plass, Badedammen, fredag 23. april
Skolegården og området rundt, lekeplassen i Lysefjordgt., lekeplassen på Storhaugmarka, i og utenfor skolehagen, skråningen ned fra Midjord mot skolehagen, langs gjerdet i Søndre og Nordre Ramsvikv., Breivik båthavn til stranda i Rosenli, Waisenhusstranda og naust, vika bak Ramsvik skole, fredag 23. april kl.9-11

Området rundt skolen og fra Ramsvig langs turstien til Paradis, Østre Ring Plenen og området rundt skolen, torsdag 22. april ca. kl.12

Området rundt skolen

I og utenfor skolegården og stien mellom Østre Ring og Paradis, rydder m/jevne mellomrom

Eget område, kvartalet i Kongsteinsgt., helse/sosial i Hetlandsgt.

Midjordbanen, parkeringsplassen rundt Broddhuset, Nordre Ramsvigv. til båthavn

Krattet nedenfor Midjordbanen og langs Søndre Ramsvigv. til båthavn
Langs gjerdet rundt Midjordbanen

Området rundt kirken og Johannesparken, fredag 23. april

Meisene: Egersundsgt./Nymannsvn. v/Varden kirke

Ulvungene: Bak kirka opp til Vardevn.

KFUK: Friområde fra Vardevn. opp til flaggstanga

KFUM: Miniarboretet i Godalen

Området i Breivig og Strømvik

Fortauet rundt bygningen, ryddes hver fredag

Eget området

Eget område Rosenli

Eget område

Området v/båthavna

Fra Marinastasjonen og langs Paradisvn., rydder hele året

Området v/Seilforeningen

Området v/Breivig båtplass, torsdag 22. april

Området i og rundt kolonihagen, lørdag 17. april

Området i og rundt kolonihagen, torsdag 22. april kl.17

- Sosialsjefens stab

- Storhaug h/s

- PO avd.

- Fritidsklubben

- Bergeland bydelscenter

- Midjord bydelshus

Området rundt klokkargården

Området rundt Birkelandsgt. 2-4

Området rundt Hetlandsgt. 39

Området rundt fritidsklubben

I hagen og rundt huset

Området rundt huset

Beboerforeninger

ABC-kvartalet Vel
Badedammen og Kjelvene
Bergeland
Giljehaugen
Godalen
Hellesøy
Midtre Storhaug
Nylund
Paradis
Rosenli Borettslag
Sameiet Godalstunet
Sletten Vel
Steinhagen
Storhaugmarka
Storhaug Vest

Storhaug øst
Vassøy Vel
Øvre Blåsenborg

Natteravnene

Området i ABC-kvartalet, lørdag 24. april

Kjelvene lekeplass/ballbane og Badedammen, lørdag 24. april

Eget boområde, lørdag 24. april

Eget boområde, lekeplassene i Ole Blixgt./Sandnesgt./Egelandsvn.

Godalen badebasseng, lørdag 24. april

Friområde på øya

Eget boområde, lørdag 24. april

Lekeplassen i Lysefjordgt. og eget boområde, lørdag 24. april

Eget boområde

Området rundt blokkene, 4. eller 11. mai

Eget boområde, lørdag 24. april

Lekeplass v/Islandsgt., stien ned til Emmaus og eget boområde, lørdag 24. april

Grøntområde i Steinhagen og veirabatt langs Trafikkgt., lørdag 24. april ca. kl.11

Lekeplassen og marka, lørdag 24. april

Lekeplassen i Vikedalsgt., Vår Frues plass, Oftedalsplass og eget boområde, lørdag 24. april

Eget boområde, lørdag 24. april

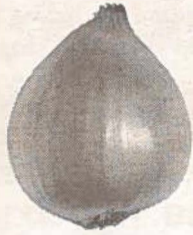
Friområde på Vassøy i samarbeid med skolen

Kyvikmarka og eget boområde, lørdag 24. april (oppmøte Kyvikmarka mellom kl.11 og 12)

Oftedalsplass, parken over Storhaug apotek



bare lave priser



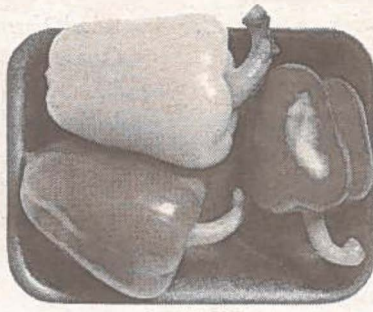
6⁹⁰

Løk, pr. kg



9⁹⁰

Isbergsalat, pr. stk.



16⁹⁰

Paprika mix, pr. pk.



8⁹⁰

Avocado i nett



29⁰⁰

Grillpølser, Nordfjord, 825 g



24⁰⁰

Fersk kjøttdeig, kvemet, Nordfjord, 400 g



20⁰⁰

Taco Dinner, pr. pk.



10⁰⁰

Pommes Frites, Hoff, 600 g



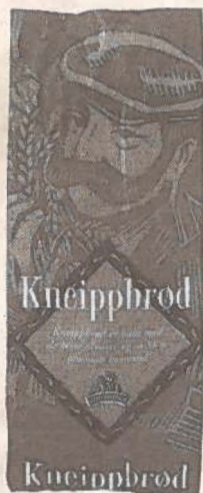
10⁰⁰

Potetsalat, 500 g



49⁰⁰

Fersk grillede kyllinglår, Norsk Kylling, 750 g



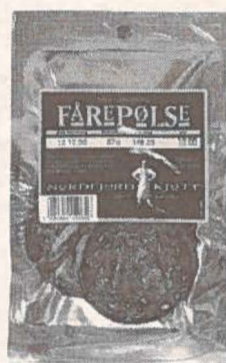
5⁹⁰

Kneippbrød, Mesterbakeren, 750 g



17⁹⁰

Wasa Fruktost, 500 g



10⁰⁰

Fårepølse, Nordfjord, 67 g



10⁰⁰

Røkt bogskinke, Nordfjord, 66 g



12⁰⁰

Fiskepudding, snabb, 450 g



7⁵⁰

Nestlé Barnemat, red serie, 135 g



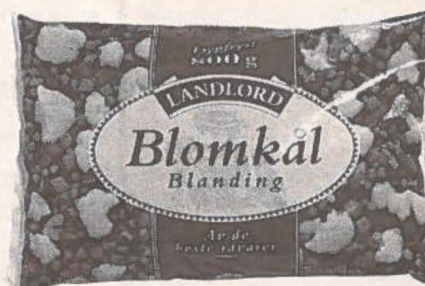
25⁰⁰

Egg, 18 stk.



13⁰⁰

Mills kaffe, 250 g



10⁰⁰

Blomkålblanding, 800 g



8⁹⁰

First Choice Cola, 1,5 l, eks. pant